



ANEXA 1
H.C.G.M.B. nr. 533/201

CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII

activităților privind amenajarea, întreținerea și exploatarea lacurilor, a ștrandurilor și a bazelor de odihnă și tratament, înființarea, organizarea și exploatarea băilor publice din componența Serviciului Local aflat sub responsabilitatea Municipiului București

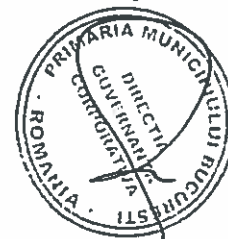
Municipiul București, prin Consiliul General al Municipiului București, cu sediul în București, Bulevardul Regina Elisabeta, nr. 47, sector 5, cod unic de înregistrare ..., cont ... deschis la ..., reprezentat de doamna Gabriela Firea în calitate de Primar General, denumit în cele ce urmează „**Delegatar**”, pe de o parte, și

Societatea Compania Municipală Agreement București S.A., cu sediul în București, strada Aristide Demetriade, nr. 2, etaj 2, birou nr. 17, sector 1, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București cu numărul J40/10322/2017, cod unic de înregistrare 37832136, cont ... deschis la ..., reprezentată de Diana Chifa, având funcția de director general, denumită în cele ce urmează „Delegat**”, pe de altă parte,**

Denumite în continuare împreună „**Părțile**” și separat „**Partea**”,

AVÂND ÎN VEDERE:

- (A) Dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local, cu modificările ulterioare precum și prevederile Hotărârii Guvernului nr. 955/2004 pentru aprobarea reglementărilor-cadru de aplicare a Ordonanței Guvernului nr. 71/2002 privind organizarea și funcționarea serviciilor publice de administrare a domeniului public și privat de interes local;
- (B) Faptul că, în conformitate cu dispozițiile legale menționate mai sus, Delegatarul are competențe exclusive în ceea ce privește înființarea, organizarea, coordonarea, monitorizarea și controlul funcționării serviciilor și activităților privind amenajarea, întreținerea și exploatarea lacurilor, a ștrandurilor și a bazelor de odihnă și tratament, înființarea, organizarea și exploatarea băilor publice, parte componentă a serviciilor de interes local, aceste activități putând fi gestionate de către o societate cu capital al Municipiului București, în baza unui contract atribuit direct;
- (C) Dispozițiile Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr. 94 / 22.02.2018, cu modificările și completările ulterioare, prin care a fost stabilită gestiunea indirectă (sau delegată) prin intermediul unei societăți cu capital al Municipiului București ca formă de gestiune a Serviciului;
- (D) Faptul că societatea Compania Municipală Agreement București S.A. a fost înființată de Municipiul București și organizată ca o întreprindere tipică, bine gestionată și dotată cu mijloacele corespunzătoare astfel încât să presteze Serviciul la cel mai scăzut cost pentru comunitate;



(E) Dispozițiile Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr .../..., prin care sa aprobat prezentul Contract.

Au convenit încheierea prezentului Contract, conform termenilor și condițiilor stipulate în cele ce urmează:

CAPITOLUL I. DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

ARTICOLUL 1 – DEFINIȚII ȘI INTERPRETARE

(1) În sensul prezentului Contract, termenii și expresiile scrise cu majusculă vor avea, cu excepția situației în care contextul reclamă altfel, sensul stabilit în prezentul Articol:

"Administrația din subordine" înseamnă Administrația Lacuri, Parcuri și Agreement București aflată în subordinea municipiului București

"An Contractual" înseamnă o perioadă de timp începând la Data Începerii Contractului și terminându-se la aceeași dată a anilor următori, până la data încetării duratei prezentului Contract;

"Aria Delegării" înseamnă raza teritorială a Municipiului București pe care se află Bunurile aferente prestării serviciului;

"Autoritatea Competentă" înseamnă orice instanță judecătorească competentă și orice autoritate locală, națională sau organizație internațională, inspectorat, agenție, ministru, minister, persoană oficială sau funcționar public din cadrul Guvernului României, instituție publică;

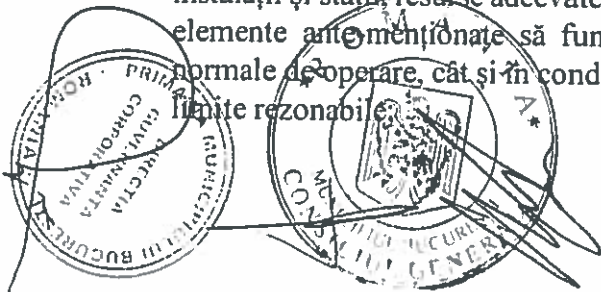
"Autoritatea Municipală" înseamnă Autoritatea Municipală de Reglementare a Serviciilor Publice din Municipiul București (AMRSP);

"Autorizații" înseamnă toate autorizațiile, licențele, permisele, certificatele, avizele, aprobările etc., emise de o Autoritate Competentă, în scopul furnizării/prestării și gestiunii Serviciului;

"Beneficiar (sau Utilizator)" înseamnă persoana fizică sau juridică care beneficiază de Serviciile prestate de Delegat și care achită contravaloarea acestora sub forma unui bilet, a unui tarif (de intrare), a unui abonament, sau în oricare altă modalitate prevăzută de Delegat cu acordul Delegatarului;

"Bune Practici Comerciale" înseamnă toate acțiunile, faptele, metodele și practicile relevante aplicabile în general în vederea gestionării Serviciului care, la un anumit moment dat, în termeni rezonabili și în condițiile legii, pot asigura rezultatul dorit pentru gestiunea Serviciului. Pentru scopul Serviciului care face obiectul prezentului Contract, Bunele Practici Comerciale includ:

(A) disponibilitatea necesarului de echipamente, utilaje, vehicule, materiale, instalații și stații, resurse adecvate, inclusiv a utilităților necesare astfel încât aceste elemente amenzionate să funcționeze la capacitate maximă atât în condiții normale de operare, cât și în condiții excepționale de operare ce pot fi prevăzute în fișele rezonabile



(B) suficient personal de exploatare ~~cu experiență~~ și instruire adecvate în operarea corectă și eficientă a elementelor ~~menționate~~ la litera (A) de mai sus, ținând cont de specificațiile și normele de fabricație; totodată, acest personal trebuie să fie capabil să lucreze și în condiții neobișnuite ce pot fi prevăzute în limite rezonabile;

(C) operațiile de întreținere și reparații preventive ori de rutină, executate într-un mod care asigură exploatarea și operarea în siguranță și pe termen lung, ținând cont de recomandările fabricantului; de asemenea, operațiunile de întreținere și reparații antemenționate vor fi executate de personal instruit și cu experiență, care deține knowhow-ul, tehnica, uneltele și echipamentele adecvate;

(D) verificări și controale inopinate și adecvate pentru a asigura funcționarea la parametri optimi a echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului conform, atât în condiții normale, cât și în condiții neobișnuite (ce pot fi prevăzute în limite rezonabile); și

(E) operarea echipamentelor și utilajelor folosite în gestiunea Serviciului în condiții de siguranță deplină pentru personalul manevrant, alți angajați, populație, mediul înconjurător, precum și pentru alte instalații conexe;

"Bunuri de Preluare" înseamnă acele bunuri care la Data Încetării Contractului pot reveni Delegatarului, în măsura în care acesta din urmă își manifesta intenția de a prelua bunurile respective în schimbul plății unei compensații, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;

"Bunuri Proprietate Publică" înseamnă bunurile ce compun Infrastructura Edilitar Urbană aferentă Serviciului, delegate Delegatului în baza prezentului Contract;

"Bunuri Noi" înseamnă toate bunurile finanțate, dobândite, construite, puse în funcțiune, instalate sau create de Delegat sau de Delegatar pe Durata Contractului, care compun Infrastructura Edilitar Urbană aferentă Serviciului;

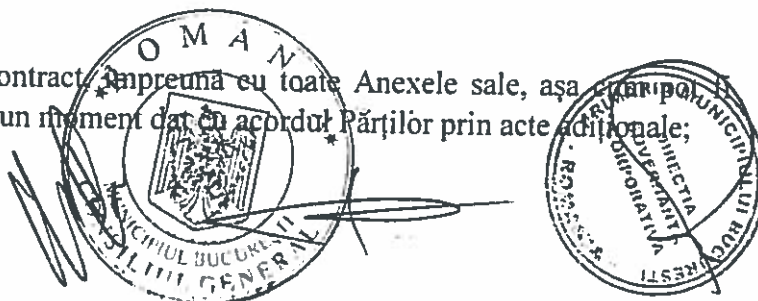
"Bunuri aferente prestării serviciului" înseamnă Bunurile Proprietate Publică și Bunurile Noi care, la Data Încetării Contractului, revin în posesia sau intră în proprietatea Delegatarului, de plin drept, gratuit, în bună stare, exploatabile și libere de orice sarcini, ipotecă, gajuri sau garanții ori obligații similare;

"Bunuri Proprii" înseamnă acele bunuri care aparțin Delegatului și care rămân în proprietatea sa după Data Încetării Contractului;

"Bunuri Administrate de Terți" înseamnă Bunurile Proprietate Publică administrate de terțe persoane fizice sau persoane juridice în baza unor contracte încheiate înainte de Data Semnării prezentului Contract care rămân în administrarea respectivelor persoane conform contractelor încheiate cu acestea;

"Compensația pentru Obligația de Serviciu Public" înseamnă orice beneficiu, în special financiar, acordat Delegatului de către Delegatar pe Durata Contractului pentru punerea în aplicare a unei/unor obligații de serviciu public sau în legătură cu perioada respectivă, pentru acoperirea costurilor nete aferente îndeplinirii unei obligații de serviciu public, inclusiv un profit rezonabil;

"Contract" înseamnă prezentul Contract, împreună cu toate Anexele sale, așa cum s-a modificat acestea sau Contractul la un moment dat cu acordul Părților prin acte adiționale;





„Corpul Agenților Constatatori” înseamnă totalitatea persoanelor fizice care se legitimează ca atare în baza unui act eliberat în acest sens de Primăria Municipiului București și care au dreptul să controleze modul în care operatorul gestionează Serviciul. În categoria persoanelor care au dreptul să controleze modul în care gestionează Serviciul intră și persoanele angajate în cadrul Direcției Utilități Publice din cadrul Primăriei Generale a Municipiului București indiferent dacă aceștia au sau nu calitatea de agenți constatatori în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr.

2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor;

”Data Începerii” înseamnă data semnării de către Părți a procesului verbal de predareprimire (care va deveni Anexa nr. 4 la prezentul Contract) a bunurilor puse la dispoziția Delegatului de către Delegatar, care fac parte din Infrastructura Edilitar Urbană aferentă Serviciului, după îndeplinirea cerințelor prevăzute la Articolul 3 (”Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data de Începere”) din prezentul Contract pentru Perioada de Mobilizare;

”Data Intrării în Vigoare” înseamnă Data Semnării Contractului, mai jos definită, dată la care Contractul va intra în vigoare.

”Data Încetării” înseamnă data la care Contractul își încetează efectele între Părți, fără a aduce atingere excepțiilor stipulate la Articolul 42 (”Menținerea unor prevederi după Data Încetării”) din prezentul Contract;

”Data Semnării” înseamnă data când Contractul a fost semnat de către reprezentanții Delegatului și ai Delegatarului sau de către ultimul dintre aceștia în cazul în care Contractul nu este semnat în aceeași zi de ambele Părți ;

”Daună” înseamnă orice prejudiciu, direct sau indirect, constând în pierderea efectivă suferită de creditorul obligației neîndeplinite de cealaltă Parte și beneficiul de care acesta este lipsit, la stabilirea prejudiciului ținându-se cont și de cheltuielile pe care Partea prejudiciată le-a realizat pentru limitarea sau evitarea prejudiciului și orice alte costuri și cheltuieli de orice natură și tip, angajate în vederea restabilirii situației care ar fi trebuit să existe în lipsa respectivului prejudiciu;

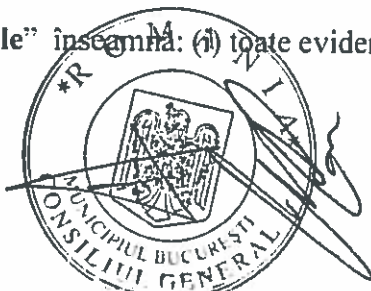
”Delegat” înseamnă societatea Compania Municipală Agreement București S.A., căreia i-a fost atribuit prezentul Contract;

”Durata Contractului” va avea înțelesul prevăzut la Articolul 3 din prezentul Contract;

”Indicatori de Performanță” înseamnă cerințele și standardele legate de eficiența Serviciului, care trebuie îndeplinite de Delegat, conform Regulamentului Serviciului;

”Infrastructura Edilitar Urbană” înseamnă ansamblul bunurilor mobile și imobile, dobândite potrivit legii, constând din clădiri, construcții și instalații tehnologice, echipamente funcționale, dotări specifice și mobilier urban, inclusiv terenurile aferente, destinate realizării Serviciului. Infrastructura Edilitar Urbană face parte din domeniul public sau privat al Delegatarului și este supusă regimului juridic al proprietății publice sau private, potrivit legii;

„Informații Confidențiale” înseamnă: (1) toate evidențele, rapoartele, conturile și alte



documente și informații transmise sau puse la dispoziție (și marcate drept confidențiale) de o Parte celeilalte în legătură cu obiectul prezentului Contract (transmise în orice mod și indiferent de suportul pe care sunt stocate), inclusiv toate datele cu caracter personal în sensul Legii privind protecția datelor cu caracter personal; și (ii) informațiile sensibile din punct de vedere comercial care reprezintă acele informații a căror dezvăluire ar prejudicia sau ar putea prejudicia interesele comerciale ale oricărei persoane, secretele comerciale, drepturile de proprietate intelectuală și elementele de know-how ale oricărei Părți și care sunt exceptate de la liberul acces la informații conform Legii;

„Investiții” înseamnă alocarea unor resurse financiare și/sau a altor mijloace materiale de către Delegat sau de către Delegatar, pentru crearea de noi Bunuri Noi și/sau pentru extinderea Bunurilor Proprietate Publică ce i-au fost delegate Delegatului în scopul extinderii/modernizării/îmbunătățirii Serviciului, conform Programului de Investiții prevăzut în Anexa nr. 6 la prezentul Contract;

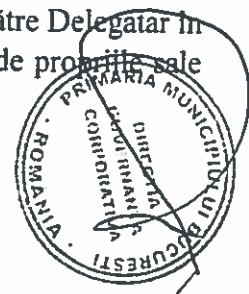
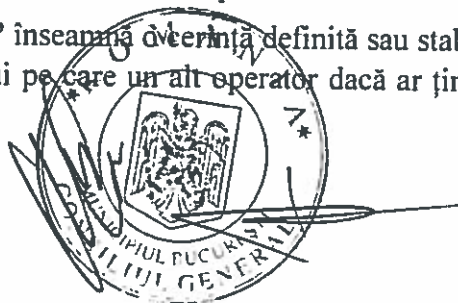
„Lege” înseamnă orice norme de drept aplicabile în România incluzând, dar fără a se limita la acestea: tratate, legi, ordonanțe, hotărâri, regulamente, coduri, norme metodologice, ordine, decizii, decrete, directive, principii generale de drept și hotărâri judecătorești obligatorii *erga omnes*, precum și reglementările obligatorii emise la nivelul Uniunii Europene, precum și orice cerință sau recomandare a Autorității de Reglementare, a unei Autorități Competente din România sau la nivelul Uniunii Europene, sau interpretare sau aplicare a oricăreia dintre cele de mai sus de către o Autoritate Competentă din România sau la nivelul Uniunii Europene. În sensul prezentei definiții „hotărârile judecătorești obligatorii *erga omnes*” reprezintă (i) hotărârile judecătorești definitive pronunțate în materia contenciosului administrativ prin care s-a anulat în tot sau în parte un act administrativ cu caracter normativ, (ii) deciziile Curții Constituționale prin care se constată neconstituționalitatea unui act normativ, (iii) recursurile în interesul legii pronunțate de Înalta Curte de Casație și Justiție asupra problemelor de drept care au fost soluționate diferit de instanțele de judecată precum și (iv) hotărârile judecătorești pronunțate în acțiunile colective introduse de către o categorie anume de cetățeni și care beneficiază de efectele acesteia;

„Legea Achizițiilor” înseamnă legislația aplicabilă la un moment dat privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii;

„Metodologia Tarifară” înseamnă Procedura de stabilire, ajustare și modificare a nivelului Tarifelor și de aprobare a acestora aprobată de Consiliul General al Municipiului București;

„Modificare Legislativă” înseamnă orice intrare în vigoare, modificare, completare, suspendare, abrogare (totală sau parțială) a oricărei Legi astfel cum este definită mai sus sau orice alt eveniment cu efect similar, intervenit după Data Intrării în Vigoare a Contractului;

„Obligația de Serviciu Public” înseamnă o obligație definită sau stabilită de către Delegatar în legătură cu prestarea Serviciului pe care un alt operator dacă ar ține seama de promisiunile sale



interese comerciale, nu și le-ar asuma sau nu și le-ar asuma în aceeași măsură sau în aceleași condiții fără a fi retribuit;

"Perioada de Mobilizare" înseamnă perioada cuprinsă între Data Semnării și Data Începerii a prezentului Contract;

"Perioada de Monitorizare" înseamnă o perioadă specifică (respectiv o lună, un trimestru sau un an după frecvența cu care sunt monitorizate datele pe care Delegatul le raportează lunar, trimestrial sau anual) pe parcursul căreia Delegatarul sau Autoritatea Municipală monitorizează modul de prestare a Serviciului de către Delegat sau orice perioadă de timp pe parcursul căreia Delegatarul sau Autoritatea Municipală a decis să monitorizeze performanțele Delegatului prin inspecții inopinate;

"Regulamentul Serviciului" înseamnă *"Regulamentul serviciului public de administrare a domeniului public și privat privind activitățile de amenajare, exploatare, reparare, protejare și întreținere a lacurilor, ștrandurilor, complexelor de sănătate și băilor publice din municipiul București"* (Anexa nr. 1 la prezentul Contract);

"Serviciul" înseamnă activitățile privind amenajarea, întreținerea și exploatarea lacurilor, a ștrandurilor și a bazelor de odihnă și tratament, înființarea, organizarea și exploatarea băilor publice din componența Serviciului de Administrare a Domeniului Public și Privat de Interes Local aflat sub responsabilitatea Delegatarului, astfel cum sunt acestea descrise în Regulamentul Serviciului;

"Tarife" înseamnă tarifele aprobate de Delegatar cu respectarea Metodologiei Tarifare;

"Zi" înseamnă orice zi calendaristică, atunci când nu se face referire expresă la „Zi Lucrătoare”;

"Zi Lucrătoare" înseamnă orice zi în afara (i) zilelor de sâmbătă și duminică; (ii) oricărei zile de sărbători legale în România sau oricărei zile în care băncile sunt închise pentru tranzacții, în conformitate cu Legea în vigoare.

(2) În cuprinsul prezentului Contract și/sau în Anexele sale, termenii folosiți cu majuscule își vor păstra, indiferent de locul în care sunt folosiți în cuprinsul acestora, înțelesul dat în definiția aferentă. Formele cuvintelor la singular subînțeleg formele de plural și invers.

(3) Împărțirea pe capitole și articole, precum și titlurile din Contract sunt introduse numai pentru a ușura sistematizarea și nu va afecta interpretarea prezentului Contract și nu va servi interpretării intențiilor Părților.

(4) Orice referire la articole sau numere de articole va însemna, dacă nu este altfel specificat, o referire la articolele prezentului Contract. Referirile la anexe vor fi considerate referiri la anexele prezentului Contract.

(5) Referirile la „acest contract/prezentul Contract” vor fi interpretate ca referiri la acest document după cum este revizuit, modificat sau completat și în vigoare la anumite intervale de timp și va include referiri la orice document care îl revizuieste, modifică sau completează sau intră în vigoare, este încheiat ținând cont de sau în conformitate cu prevederile acestuia.

(6) Referirile la “Părți” desemnează părțile prezentului Contract, iar referirile la “Parte” desemnează una dintre părțile prezentului Contract.

(7) Termenii utilizați și nedefiniți în prezentul Contract și care sunt definiți de actele normative aplicabile vor avea înțelesul prevăzut în definiția corespunzătoare din Lege.



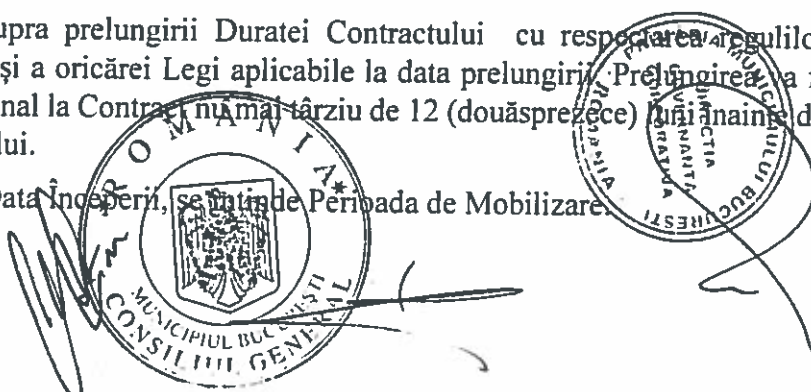
CAPITOLUL II. OBIECTUL, DURATA ȘI DOCUMENTELE CONTRACTULUI

ARTICOLUL 2 – OBIECTUL CONTRACTULUI

- (1) Prin prezentul Contract Delegatarul acordă Delegatului care acceptă gestiunea Serviciului în conformitate cu prevederile prezentului Contract, pe Durata Contractului. Delegatul are obligația de a presta Serviciul, cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract), a Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) și a Indicatorilor de Performanță (Anexa nr. 7 la Contract).
- (2) Prin acordarea Gestiunii Serviciului, Delegatarul acordă Delegatului, ca parte integrantă a acesteia, dreptul de a lua toate măsurile și de a întreprinde toate acțiunile și activitățile necesare, în măsura permisă și în condițiile stabilite de Lege, pentru a asigura funcționarea în mod corespunzător a Serviciului, inclusiv de a efectua lucrări, de a instala sau îndepărta utilaje, echipamente sau conducte, în scopul prestării Serviciului Public și al reparării, îmbunătățirii și/sau înlocuirii Bunurilor aferente prestării serviciului;
- (3) Delegatarul acordă Delegatului dreptul de a încasa de la Beneficiari, Tariful Serviciului sub forma biletelor/tarifelor de intrare/abonamentelor sau în oricare altă modalitate prevăzută de Delegat cu acordul Delegatarului;
- (4) Delegatul va gestiona Serviciul cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele Practici Comerciale;
- (5) În baza prezentului Contract, Delegatul va utiliza Bunurile aferente prestării serviciului prevăzute în Anexa nr. 3 "Inventarul Bunurilor aferente prestării serviciului", cu excepția Bunurilor Administrate de Terți prevăzute în Anexa nr. 11 la prezentul Contract.
- (6) Delegatul va utiliza și bunurile Bunurilor Administrate de Terți după încetarea contractelor în baza cărora acestea sunt administrate la Data Semnării prezentului Contract. Utilizarea Bunurilor Administrate de Terți, în condițiile anterior menționate se va face prin modificarea corespunzătoare a Anexei nr. 3 "Inventarul Bunurilor aferente prestării serviciului" prin act Adițional aprobat de Delegatar și semnat de ambele Părți.

ARTICOLUL 3 – DURATA CONTRACTULUI, PERIOADA DE MOBILIZARE ȘI DATA ÎNCEPERII

- (1) Durata prezentului Contract este de 5 (cinci) ani de la Data Începerii.
- (2) Data Începerii este ulterioară Datei Intrării în Vigoare, astfel cum sunt definite ambele la Articolul 1 („Definiții și interpretare”) din prezentul Contract.
- (3) Părțile pot conveni asupra prelungirii Duratei Contractului cu respectarea regulilor privind ajutorul de stat și a oricărei Legi aplicabile la data prelungirii. Prolungirea va fi convenită prin act adițional la Contract, nu mai târziu de 12 (douăsprezece) luni înainte de data expirării Contractului.
- (4) Între Data Semnării și Data Începerii, se întinde Perioada de Mobilizare.



(5) În Perioada de Mobilizare, care nu poate fi mai lungă de 90 (nouăzeci) de Zile de la Data Semnării (dacă Părțile nu convin prelungirea acestui termen prin acord încheiat de reprezentanții legali ai acestora), Delegatul va prezenta Delegatului dovezile care confirmă:

- (i) încheierea tuturor polițelor de asigurare solicitate la Articolul 17 ("Asigurări") din prezentul Contract;
- (ii) obținerea licențelor/autorizațiilor și sau a altor documente prevăzute de Lege pentru prestarea Serviciului;

(6) Doar după prezentarea tuturor acestor dovezi și documente, Părțile vor încheia Procesul Verbal de predare-primire a bunurilor puse la dispoziție de către Delegatar în vederea prestării Serviciului, a cărui semnare marchează Data Începerii, astfel cum este aceasta definită la Articolul 1 ("Definiții și interpretare") din prezentul Contract.

(7) Pe durata Perioadei de Mobilizare, Părțile:

- a) își vor asuma toate obligațiile necesare și vor depune toate diligențele pentru ca prestarea Serviciului să poată începe, conform celor prevăzute în Caietul de sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) și
- b) vor furniza una altele toate informațiile și datele necesare care le sunt solicitate prin prevederile acestui Contract, ale Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract) și ale anexelor acestora, după caz.

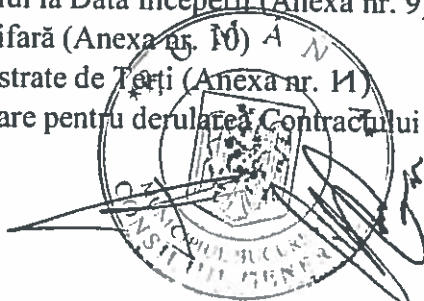
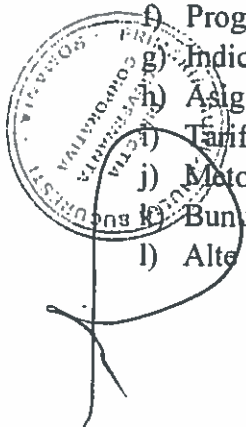
ARTICOLUL 4 – CONTRACTUL ȘI DOCUMENTELE CONTRACTUALE

(1) Prezentul Contract reprezintă întreaga înțelegere contractuală a părților cu privire la obiectul acestuia.

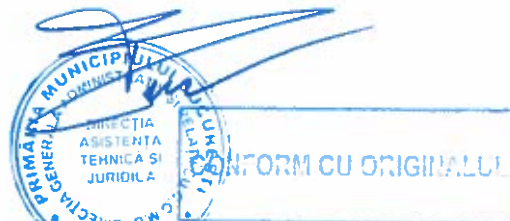
(2) Se consideră că documentele care alcătuiesc Contractul se explică reciproc și se interpretează împreună. În eventualitatea oricăror neconcordanțe între cuvinte, termeni, fraze sau abrevieri scrise cu majusculă și definite în cadrul unei Anexa, înțelesul stabilit de Articolul 1 („Definiții și interpretare”) al Contractului va prevala asupra înțelesului din Anexă, dacă contextul acestui Contract permite.

(3) Prezentul Contract are următoarele anexe:

- a) Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1);
- b) Caietul de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2);
- c) Inventarul Bunurilor aferente prestării serviciului la Data Începerii (Anexa nr. 3)
- d) Procesul verbal de predare-preluare a bunurilor prevăzute în Anexa nr. 3 (Anexa nr. 4)
- e) Lista indicativă a Bunurilor de Preluare (Anexa nr. 5);
- f) Programul de Investiții (Anexa nr. 6)
- g) Indicatorii de Performanță (Anexa nr. 7)
- h) Asigurările (Anexa nr. 8)
- i) Tarifele Serviciului la Data Începerii (Anexa nr. 9)
- j) Metodologia Tarifară (Anexa nr. 10)
- k) Bunurile Administrate de Terți (Anexa nr. 11)
- l) Alte anexe necesare pentru derularea Contractului care se vor atașa pe Durata



Contractului, în condițiile stabilite de Părți.



- (4) În cazul oricărui conflict sau neconcordanță între corpurile principale ale Contractului și orice Anexă, clauza din cuprinsul Contractului va prevala, cu excepția situației în care se specifică altfel în prezentul Contract.

CAPITOLUL III. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

ARTICOLUL 5 - DREPTURILE DELEGATARULUI

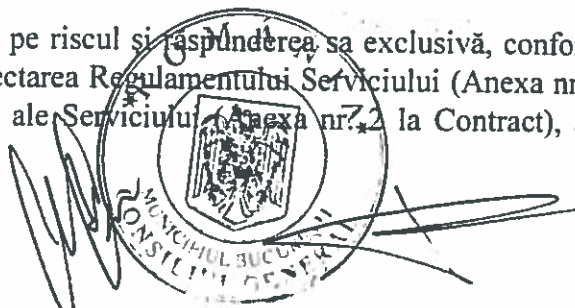
Delegatarul are următoare drepturi, pe care le va exercita însă în corelare cu regulamentele, programele și strategiile de dezvoltare adoptate de Delegatar.

- a) să exercite toate competențele prevăzute de Lege și de prezentul Contract în legătură cu Serviciul Public;
- b) să inspecteze direct sau prin Administrația din subordine Bunurile aferente prestării serviciului, respectarea clauzelor de întreținere și predare a acestora;
- c) să aprobe structura și ajustarea/modificarea Tarifelor Serviciului, la propunerea Delegatului, conform Legii în vigoare;
- d) să solicite informații cu privire la nivelul și calitatea Serviciului furnizat/prestat de Delegat și cu privire la modul de întreținere și exploatare a Bunurilor aferente prestării serviciului;
- e) să monitorizeze direct sau prin Administrația din subordine îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de Delegat;
- f) să aplice penalități în caz de executare cu întârziere sau neexecutare a obligațiilor contractuale de către Delegat;
- g) să sancționeze Delegatul în cazul săvârșirii contravențiilor prevăzute de Lege sau de Regulamentul Serviciului din Anexa nr. 1 la Contract;
- h) să-și exprime intenția de a dobândi Bunurile de Preluare și să solicite Delegatului să semneze contractul de vânzare-cumpărare a acestor bunuri, la încetarea prezentului Contract;
- i) să rezilieze Contractul dacă Delegatul încalcă în mod grav sau repetat clauzele acestuia și nu respectă Indicatorii de Performanță;
- j) alte drepturi prevăzute de prezentul Contract sau de Lege.

ARTICOLUL 6 – DREPTURILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele drepturi:

- a) să gestioneze Serviciul pe riscul și răspunderea sa exclusivă, conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Caietului de Sarcini ale Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripțiilor,



normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și

Bunele Practici Comerciale;

- b) să încaseze Tariful Serviciului;
- c) să asigure tipărirea biletelor, tichetelor, abonamentelor, bonurilor cu valoare fixă, etc. prin care va încasa Tariful Serviciului;
- d) să solicite ajustarea și/sau modificarea Tarifelor Serviciului cu respectarea Metodologiei Tarifare;
- e) să beneficieze de exclusivitatea prestării Serviciului în Aria Delegării, acordată în baza prezentului Contract de Delegare. Nici o altă entitate (societate, consorțiu, serviciu public) nu va putea presta activitățile care fac obiectul prezentului Contract, în Aria Delegării;
- f) să solicite recuperarea debitelor în instanță;
- g) orice alte drepturi prevăzute de Lege sau de prezentul Contract.

ARTICOLUL 7 – OBLIGAȚIILE DELEGATARULUI

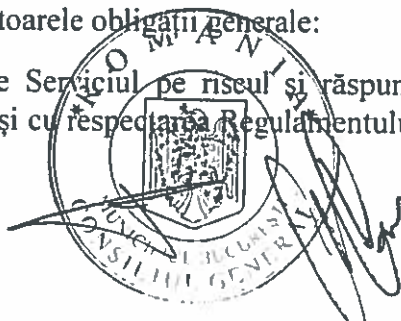
Delegatarul are următoarele obligații:

- a) să actualizeze și să aprobe modificările la Regulamentul Serviciului, cuprins în Anexa nr. 1 la prezentul Contract, în baza regulamentelor cadru, conform Legii;
- b) să aprobe (inclusiv ajustările și modificările) Tarifele Serviciului propuse de Delegat conform Legii în vigoare;
- c) să verifice periodic direct sau prin Administrația din subordine:
 - 1. calitatea Serviciului prestat;
 - 2. îndeplinirea Indicatorilor de Performanță;
 - 3. menținerea echilibrului contractual;
 - 4. gradul de îndeplinire a obligațiilor în sarcina Delegatului;
- d) să nu-l tulbure pe Delegat în exercițiul drepturilor sale ce rezultă din prezentul Contract;
- e) să asigure menținerea echilibrului contractual, stabilit prin prezentul Contract;
- f) să asigure plata acelor activități prestate exclusiv în beneficiul Delegatarului, după caz, achitând Delegatului Tariful Serviciului;
- g) alte obligații prevăzute de Lege, de Regulamentul Serviciului, de Caietul de Sarcini al Serviciului sau de prezentul Contract.

ARTICOLUL 8 – OBLIGAȚIILE DELEGATULUI

Delegatul are următoarele obligații generale:

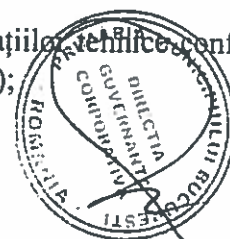
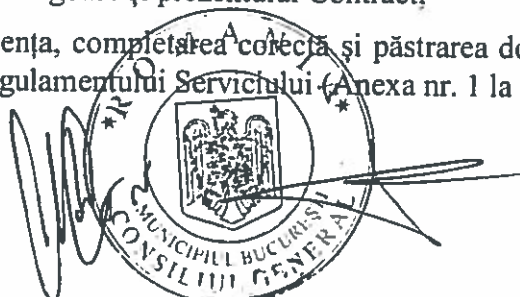
- a) să gestioneze Serviciul pe riscul și răspunderea sa exclusivă, conform prevederilor contractuale și cu respectarea Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și a

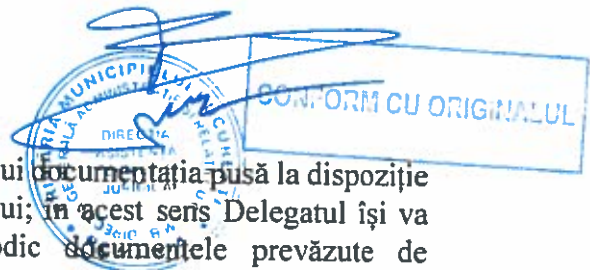


Caietului de Sarcini al Serviciului (Anexa nr. 2 la Contract), a prescripțiilor, normelor și normativelor tehnice în vigoare, într-o manieră eficientă, în conformitate cu Legea și Bunele

Practici Comerciale;

- b) să gestioneze Serviciul pe criterii de competitivitate și eficiență economică;
- c) să depună toate diligențele necesare pentru conservarea integrității Bunurilor aferente prestării serviciului pe toată Durata Contractului;
- d) să nu înstrăineze sau închirieze nici un Bun aferent prestării serviciului;
- e) să transmită Delegatarului modificările de patrimoniu apărute în cursul anului, precum și situația patrimoniului public (cantitativ și valoric) la data de 31 decembrie a fiecărui an pentru înregistrarea în contabilitatea acestuia;
- f) să predea Delegatarului sau Administrației din subordinea Delegatarului, la încetarea din orice motive a Contractului, toate Bunurile aferente prestării serviciului, conform condițiilor stipulate la Articolul 13.1. („Bunurile aferente prestării serviciului”), în stare tehnică corespunzătoare duratei lor normale de funcționare, precum și toată documentația tehnică aferentă, inclusiv cărțile construcțiilor, cărțile tehnice etc., pe bază de proces verbal de predare-primire;
- g) să dețină toate Autorizațiile necesare prestării Serviciului, prevăzute de legislația în vigoare, să obțină și să mențină valabile, toate aceste Autorizații;
- h) să asigure respectarea Indicatorilor de Performanță prevăzuți în Regulamentul Serviciului și în Anexa nr. 7 („Indicatorii de Performanță”) la prezentul Contract, și să îmbunătățească în mod continuu calitatea Serviciului prestat;
- i) să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale impuse de Legea Achizițiilor în vigoare;
- j) să înregistreze toate reclamațiile și sesizările, care îi sunt adresate, într-un registru și să ia măsurile de rezolvare ce se impun. În registru se vor consemna numele, prenumele persoanei/societății care a reclamat, adresa reclamantului, data și ora reclamației, data și ora rezolvării, numărul de ordine al reclamației care va fi comunicat petentului. La sesizările scrise Delegatul are obligația să răspundă în termen de maximum 30 de Zile de la înregistrarea acestora;
- k) să furnizeze Autorităților Competente, Autorității Municipale și Delegatarului toate informațiile solicitate și să asigure accesul persoanelor împuternicite de aceștia la toate informațiile, necesare verificării și evaluării funcționării și dezvoltării Serviciului, inclusiv pentru verificarea cantității și calității prestațiilor efectuate, în condițiile Legii și ale prezentului Contract;
- l) să țină evidențe tehnice, operative și economice și să raporteze periodic Delegatarului, Autorității Municipale și oricăror alte Autorități Competente date și informații despre activitatea specifică conform chestionarului din anchetele statistice naționale, după caz, conform Legii în vigoare și prezentului Contract;
- m) să asigure existența, completarea corectă și păstrarea documentațiilor tehnice conform prevederilor Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract);



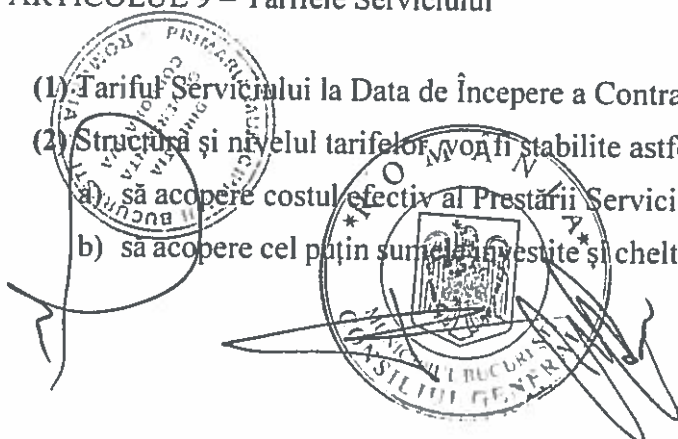


- n) să dețină și să păstreze pe întreaga Durată a Contractului documentația pusă la dispoziție de către Delegatar în legătură cu obiectul Contractului; în acest sens Delegatul își va organiza o arhivă tehnică și va actualiza periodic documentele prevăzute de Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract);
- o) să furnizeze Delegatarului, Autorității Municipale, respectiv Autorității de Reglementare informații privind modul de realizare a Indicatorilor de Performanță, să aplice metodologia de comparare a Indicatorilor de Performanță prin raportare la operatorul cu cele mai bune performanțe și să asigure accesul la documentațiile și la actele individuale pe baza cărora furnizează/prestează Serviciul, în condițiile Legii;
- p) să nu cesioneze sau transfere în vreun mod prezentul Contract sau orice parte din drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul Contract, altfel decât în conformitate cu condițiile stipulate la Articolul 20 ("Sub-delegarea și Cesiune"), orice operație realizată în alte condiții fiind nulă de drept;
- q) să contracteze și să mențină pe toată Durata Contractului toate asigurările prevăzute la Articolul 17 ("Asigurări") din prezentul Contract;
- r) să asigure existența personalului necesar pentru prestarea Serviciului și să asigure conducerea operativă, mijloacele tehnice și personalul de intervenție în situații de urgență;
- s) să asigure pregătirea profesională a propriilor salariați;
- t) să plătească penalitățile contractuale în cuantumul prevăzut de prezentul Contract și Anexele corespunzătoare, în caz de nerespectare a obligațiilor sale contractuale și a Indicatorilor de Performanță;
- u) să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că certificarea pe care o deține pentru Sistemul de Management al Calității (în conformitate cu standardul ISO9001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Aria Delegării;
- v) să dovedească în termen de 12 luni de la Data Semnării Contractului că certificarea pe care o deține pentru Sistemul de Management al Mediului (în conformitate cu standardul ISO 14001 sau cu un standard echivalent) a fost implementată pentru Aria Delegării;
- w) alte obligații prevăzute de Lege, de Regulamentul Serviciului, de Caietul de Sarcini al Serviciului sau de prezentul Contract.

CAPITOLUL IV. EXECUTAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 9 – Tarifele Serviciului

- (1) Tariful Serviciului la Data de Începere a Contractului este prevăzut în Anexa nr. 9.
- (2) Structura și nivelul tarifulor vor fi stabilite astfel încât:
 - a) să acopere costul efectiv al Prestării Serviciului;
 - b) să acopere cel puțin sursele investite și cheltuielile curente de întreținere și exploatare;



- c) să încurajeze prestarea eficientă a Serviciului și protecția mediului;
- d) să încurajeze investițiile de capital;
- e) să respecte autonomia financiară a Delegatului.

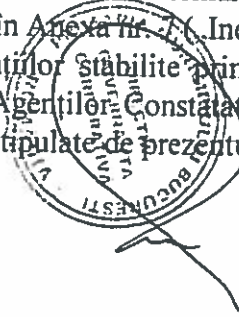
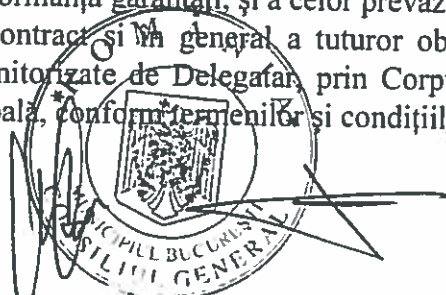
- (3) Nivelul Tarifului trebuie să asigure atât viabilitatea economică a Delegatului, cât și interesele Delegatarului. Valoarea Serviciului se fundamentează, se ajustează sau se modifică conform metodologiei aprobate de Delegat
- (4) Delegatarul are competență exclusivă în aprobarea Tarifelor Serviciului, a modificărilor și ajustărilor acestora, în conformitate cu Metodologia Tarifară, cu avizul prealabil al Autorității Municipale.
- (5) Aplicarea de către Delegat a Tarifului Serviciului aprobat de Delegatar este obligatorie.
- (6) Sumele încasate de Delegat din Tarife, constituie venituri ale Delegatului.
- (7) Soluționarea oricăror dispute în legătură cu Tarifele Serviciului și/sau plata acestora se face conform prevederilor Articolului 43 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Până la soluționare la stabilirea contravalorii Serviciului va fi aplicat Tariful în vigoare, iar în urma soluționării disputei noul Tarif aprobat conform Legii va intra în vigoare în luna imediat următoare.

ARTICOLUL 10 - REDEVENȚA

- (1) De la data obținerii de profit din prestarea serviciului, Delegatul va avea obligația de a plăti Delegatarului o Redevență anuală *reprezentând % din profitul net anual al Delegatului.*
- (2) Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile confirmă că Redevența va fi achitată prin raportare la profitul realizat de către Delegat într-un an calendaristic, pe Durata Contractului, astfel încât Redevența va fi achitată atât pentru anul calendaristic în care intervine Data Intrării în Vigoare cât și pentru anul calendaristic în care intervine încetarea sau rezilierea Contractului.
- (3) Plata cu întârziere a Redevenței dă dreptul Delegatarului de a aplica majorări pe fiecare zi de întârziere egale cu cele utilizate pentru neplata obligațiilor față de bugetul de stat.
- (4) În cazul în care întârzierea Delegatului în efectuarea plății Redevenței se prelungește pe o durată care determină acumularea de penalități care depășesc suma datorată (respectiv redevența datorată pentru o lună), Delegatarul va fi îndreptățit să rezilieze Contractul conform Articolului 32 (“Rezilierea Contractului”).

ARTICOLUL 11 – MONITORIZAREA CONTRACTULUI

- (1) Respectarea și îndeplinirea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță, stabiliți în Regulamentul Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) ca Indicatori de Performanță generali și Indicatori de Performanță garantati, și a celor prevăzuți în Anexa nr. 1 („Indicatorii de Performanță”) la Contract și în general a tuturor obligațiilor stabilite prin prezentul Contract vor fi monitorizate de Delegatar prin Corpul Agenților Constatare și prin Autoritatea Municipală, conform termenilor și condițiilor stipulate de prezentul Articol.



(2) Autoritatea Municipală are ca responsabilități și atribuții principale să monitorizeze respectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță, calitatea și eficiența Serviciului prestat, corespunzător Indicatorilor de Performanță, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și Anexei nr. 7 („Indicatorii de Performanță”), iar în cazul nerespectării de către Delegat a Indicatorilor de Performanță:

- a) să informeze la timp Delegatul și Delegatarul în legătură cu această nerespectare
- b) să comunice și să stabilească cu Delegatul, după caz, măsuri și termene de conformare
- c) să propună Delegatarului aplicarea penalităților contractuale.

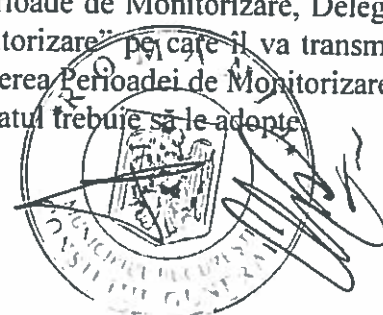
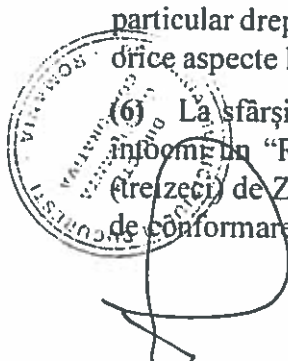
(3) Delegatarul, prin Corpul Agenților Constatatori, va monitoriza respectarea de către Delegat a prevederilor prezentului Contract.

(4) Delegatul trebuie să coopereze cu bună credință cu Autoritatea Municipală și cu Delegatarul pentru a facilita monitorizarea Serviciului. În acest sens, Delegatul trebuie să :

- a) pregătească și să transmită raportările prevăzute de prezentul Articol;
- b) să răspundă în maxim 30 (treizeci) de Zile solicitărilor de clarificare transmise de Delegatar/Autoritatea Municipală, atunci când acest lucru este posibil sau să notifice Delegatarul/Autoritatea Municipală în legătură cu motivele pentru care nu este posibil să răspundă solicitărilor în termenul dat;
- c) să respecte și să se conformeze deciziilor luate de Delegatar sau de Autoritatea Municipală potrivit atribuțiilor acestora;
- d) să informeze Delegatarul/Autoritatea Municipală în legătură cu faptele sau condițiile care ar putea facilita îndeplinirea funcțiilor sale;
- e) să coopereze cu Delegatarul/Autoritatea Municipală la orice anchetă pe care ace(a)sta o poate desfășura în exercițiul atribuțiilor sale de monitorizare în baza prezentului Contract;
- f) să permită Corpului Agenților Constatatori, reprezentanților Autorității Municipale sau altor persoane împuternicite de Delegatar în acest scop:
 - (i) accesul rezonabil la toate documentele necesare care privesc cantitățile și calitatea prestației efectuate, precum și la bunurile utilizate de către Delegat în legătură cu Serviciul,
 - (ii) să inspecteze, să fotografieze sau să filmeze instalațiile și să cerceteze, să facă fotocopii și să scoată extrase din orice dosar sau registru ținut de către Delegat și să efectueze inspecții, măsurători sau teste.

(5) Delegatarul/Autoritatea Municipală va informa în prealabil Delegatul asupra intenției de a verifica respectarea Indicatorilor de Performanță sau de a efectua o inspecție pentru verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale și va stabili data cea mai bună pentru efectuarea verificărilor. Aceasta nu va fi totuși înțeleasă însă ca o limitare a drepturilor și capacității Delegatarului/Autorității Municipale de a-și aduce la îndeplinire îndatoririle și în particular dreptul său de a efectua, din când în când, inspecții aleatorii și/sau inopinate privind orice aspecte legate de Serviciu.

(6) La sfârșitul fiecărei Perioade de Monitorizare, Delegatarul/Autoritatea Municipală va informa în „Raport de monitorizare” pe care îl va transmite Delegatului, în termen de 30 (treizeci) de Zile de la încheierea Perioadei de Monitorizare. Acest raport va stabili măsurile de conformare pe care Delegatul trebuie să le adopte.



(7) După primirea Raportului de monitorizare, Delegatul poate prezenta Delegatarului/Autorității Municipale propunerile sale de îmbunătățire a activității pentru a se conforma Contractului, inclusiv Indicatorilor de Performanță, transmitând aceste propuneri în termen de 10 (zece) Zile de la data primirii Raportului de monitorizare. Propunerile de îmbunătățire a activității vor:

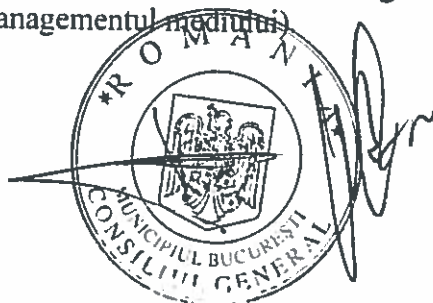
- a) explica măsurile pe care Delegatul intenționează să le ia pentru a-și îmbunătăți activitatea în scopul conformării cu Contractul, inclusiv cu nivelul Indicatorilor de Performanță;
 - b) prevedea o dată până la care nivelul Indicatorului de Performanță va fi atins, atunci când obiectul măsurilor este un anumit Indicator de Performanță.
- (8) Delegatul va ține și va păstra în bună stare toate înregistrările rezultatelor, evenimentelor și incidentelor, în detaliu, care au legătură sau sunt necesare a fi colectate pentru Indicatorii de Performanță.
- (9) Toate bazele de date și tabelele centralizatoare trebuie păstrate în format electronic și actualizate periodic. Copii în format electronic trebuie furnizate Delegatarului/Autorității Municipale la cerere.
- (10) Delegatul va transmite lunar Delegatarului și Autorității Municipale un raport complet al activității desfășurate, structurat pe categorii de lucrări realizate. În sensul prezentului alineat "lunar" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze până în ziua a zecea a lunii următoare sau în prima Zi Lucrătoare după această dată, dacă ziua a zecea a lunii respective cade într-o zi nelucrătoare.
- (11) Delegatul va raporta trimestrial Delegatarului și Autorității Municipale:
- a) performanța realizată în ceea ce privește respectarea Indicatorilor de Performanță;
 - b) toate incidentele și evenimentele care au avut loc, concluziile analizelor și măsurilor care s-au luat;
 - c) situația centralizatoare privind întreruperile sau limitările, conform formularului propus de Delegat și avizat de Delegatar.

În sensul prezentului alineat "trimestrial" va fi interpretat prin aceea că Delegatul trebuie să furnizeze înainte de sfârșitul primei luni din trimestru (perioada de trei luni) informațiile referitoare la trimestrul precedent, cu excepția raportării de la lit. c) pentru care termenul este data de 10 a lunii următoare trimestrului pentru care se face raportarea, conform Regulamentului Serviciului.

(12) Delegatul va raporta anual Delegatarului și Autorității Municipale raportul anual de activitate. Acest raport tehnic va fi transmis până calendaristic precedent sau în prima Zi Lucrătoare după ianuarie din anul respectiv cade într-o zi nelucrătoare.

(13) De asemenea, Delegatul va prezenta, la începutul fiecărui An Contractual, Delegatarului dovezi:

- a) de plata a impozitelor, taxelor și contribuțiilor, precum și a primelor de asigurări;
- b) de deținere a tuturor Autorizațiilor valabile;
- c) de efectuare a auditului anual al sistemelor de management ISO 9001 (managementul calității), ISO 14001 (Managementul mediului)



ARTICOLUL 12 - INVESTIȚII



12.1. Investițiile, sunt prevăzute în Programul de Investiții (Anexa nr. 6 la Contract).

12.2. Părțile pot conveni, prin Act Adițional la prezentul Contract, ca unele dintre Investiții să fie realizate de către Delegat, din fonduri transferate în acest sens de către Delegatar, ca obligație de serviciu public. În acest caz:

a) Delegatarul va transfera Delegatului sumele necesare realizării Investițiilor, aceste sume reprezentând compensație pentru efectuarea obligației de serviciu public;

Calculul compensației pentru efectuarea obligației de serviciu public se stabilește după formula:

$$C = CE + Pr - V,$$

unde:

C – reprezintă Compensația

CE – reprezintă cheltuielile de exploatare eligibile

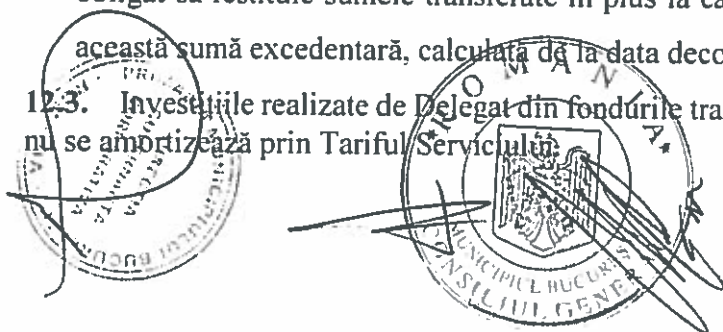
Pr – reprezintă profitul rezonabil al operatorului, calculat la total cheltuieli eligibile și care nu poate depăși procentul de 3% din valoarea acestora.

V – reprezintă totalitatea veniturilor obținute de operator în legătură cu prestarea Serviciului.

Cheltuielile de exploatare eligibile reprezintă cheltuielile operatorului legate de prestarea Serviciului și includ, dar fără a se limita la acestea, costurile cu personalul, costuri cu amortizarea, costurile de întreținere, mentenanță și reparații, costurile materiale și de servicii efectuate de terți care au legătură cu Serviciul. Acestea vor fi auditate de Delegatar sau de Administrația din subordinea Delegatarului.

- b) sumele transferate de către Delegatar nu vor depăși sumele necesare acoperirii costurilor pentru realizarea Investițiilor, calculate conform literei b) de mai sus;
- c) Delegatul va atribui contractele de lucrări sau de servicii pentru realizarea Investițiilor numai cu respectarea Legii Achizițiilor;
- d) Delegatarul sau Administrația din subordinea Delegatarului va controla realizarea Investițiilor și în situația în care va constata că a transferat Delegatului sume mai mari decât cele efectiv necesare acoperirii costurilor pentru realizarea Investițiilor, Delegatul va fi obligat să restituie sumele transferate în plus la care se va adăuga dobânda legală pentru această sumă excedentară, calculată de la data decontării până la data restituirii.

12.3. Investițiile realizate de Delegat din fondurile transferate în acest sens de către Delegatar nu se amortizează prin Tariful Serviciului.



ARTICOLUL 13 – BUNURILE UTILIZATE ÎN DERULAREA CONTRACTULUI

Categoriile de bunuri ce vor fi utilizate de către Delegat în derularea Contractului sunt următoarele:

13.1. Bunurile aferente prestării serviciului

13.1.1. Acestea sunt:

a) Bunurile Proprietate Publică, astfel cum sunt prevăzute în Procesul-verbal de predare-primire din Anexa nr. 4 la Contract, pe întreaga Durată a Contractului, în scopul prestării Serviciului. Acestea sunt și rămân în proprietatea Delegatarului pe întreaga Durată a Contractului. Delegatul primește dreptul de folosință asupra acestor bunuri, pe întreaga durată a Contractului.

b) Bunuri Noi, care înseamnă toate bunurile finanțate, dobândite, construite, puse în funcțiune, instalate sau create după Data Începerii, care fac parte din Infrastructura Edilară Urbană aferente Serviciului și care potrivit Legii și prezentului Contract constituie Bunuri aferente prestării serviciului. Bunurile Noi sunt incluse în gestiunea Serviciului ce sunt gata de exploatare, conform Legii. De la acest moment, clauzele prezentului Contract referitoare la exploatarea, întreținerea și înlocuirea Bunurilor aferente prestării serviciului sunt aplicabile în mod corespunzător și Bunurilor Noi

13.1.2. Inventarul Bunurilor aferente prestării serviciului la Data Semnării Contractului este prevăzut în Anexa nr. 3 la prezentul Contract. Pentru Bunurile aferente prestării serviciului prevăzute la Articolul 13.1.1. lit. a) de mai sus se încheie un proces-verbal de predare-primire între Delegat și Delegatar, care constituie Anexa nr. 4 la prezentul Contract. În situația în care pe parcursul executării Contractului Delegatarul investește în bunuri noi definite la Articolul 13.1.1. lit. b), de mai sus acestea vor fi puse la dispoziția Delegatului în condițiile prevăzute la Articolul 12 alin. (3) de mai sus.

13.1.3. Toate Bunurile aferente prestării serviciului revin de drept Delegatarului, la încetarea Contractului din orice cauză, libere de orice sarcini și gratuit.

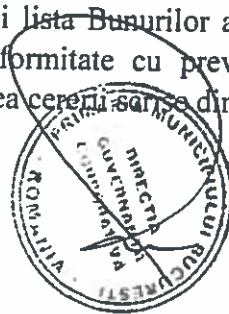
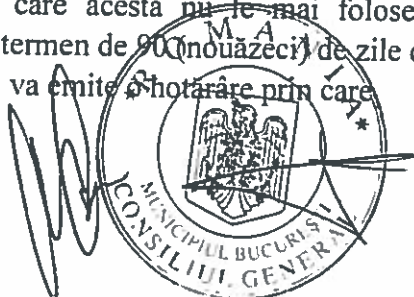
13.1.4. Delegatul nu va folosi nicio parte a unui bun sau a spațiilor de lucru pentru care a fost acordată delegarea, în alt scop decât prestarea Serviciului, fără aprobarea scrisă și prealabilă a Delegatarului care este proprietarul respectivului bun/spațiu.

13.1.5. Delegatului îi este interzis să constituie garanții reale asupra oricărui Bun aferent prestării serviciului.

13.1.6. Delegatul nu poate închiria sau ceda, sub nicio formă juridică, folosința Bunurilor aferente prestării serviciului și elementelor lor componente.

13.1.7. Delegatul este obligat să exploateze și să întrețină Bunurilor aferente prestării serviciului, cu diligența unui bun proprietar.

13.1.8. Delegatul va transmite cel puțin o dată pe an Delegatarului lista Bunurilor aferente prestării serviciului pe care acesta nu le mai folosește, în conformitate cu prevederile prezentului Contract. În termen de 90 (nouăzeci) de zile de la primirea cererii scrise din partea Delegatului, Delegatarul va emite o hotărâre prin care



- a) va declara bunurile proprietate publică din lista transmisă, ca fiind bunuri proprietate privată
- b) va aproba scoaterea tuturor bunurilor din lista transmisă din inventarul din Anexa nr. 3 la Contract.

În termen de 30 de zile de la adoptarea hotărârii de către Delegatar, Delegatul va preda aceste bunuri Delegatarului pe bază de proces-verbal de predare primire care se va anexa la prezentul Contract.

Este stabilit în mod expres ca aceste bunuri nu vor mai constitui Bunuri aferente prestării serviciului.

13.2. Bunuri de Preluare, a căror listă indicativă (generică) este prevăzută în Anexa nr. 5 la prezentul Contract.

13.2.1. La încetarea prezentului Contract din orice cauză, Delegatarul are dreptul de a dobândi Bunurile de Preluare, cu plata unei sume de bani egală cu valoarea contabilă actualizată a acestora.

13.2.2. În termen de cel mult 15 (cincisprezece) Zile de la Data Încetării, Delegatarul va notifica Delegatul care sunt Bunurile de Preluare pe care dorește să le dobândească.

13.2.3. Delegatul va transfera proprietatea și posesia asupra Bunurilor de Preluare către Delegatar după primirea plății valorii acestora stabilită conform Articolului 13.2.1 de mai sus.

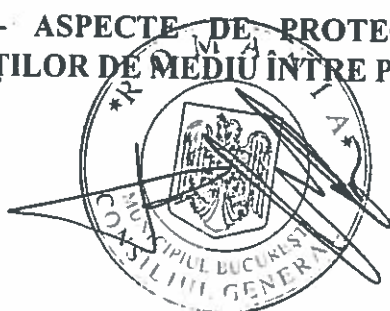
13.3. Bunuri Proprii care aparțin Delegatului și nu vor fi transferate Delegatarului la încetarea Contractului. Delegatul are drepturi depline de a dobândi, înstrăina, greva cu sarcini sau de a dispune în orice alt mod de Bunurile Proprii.

ARTICOLUL 14 – MĂSURILE DE SĂNĂTATE ȘI SECURITATE ÎN MUNCĂ

(1) Delegatul va revizui planul său intern de sănătate și securitate în muncă, ori de câte ori va fi necesar și ori de câte ori se vor face schimbări ale practicilor de exploatare, se vor introduce utilaje și echipamente noi, etc. și va prezenta Delegatarului documentul revizuit.

(2) Delegatul va avea în vedere sănătatea și securitatea în muncă pentru toate persoanele implicate în prestarea Serviciului și va menține toate amplasamentele, clădirile, instalațiile, vehiculele și utilajele (în măsura în care acestea se află sub controlul său) într-o stare de funcționare corespunzătoare pentru evitarea pericolului, va întreține, pe cheltuială proprie, instalația de iluminare, elementele de protecție, semnele de avertizare și va urmări amplasarea și instalarea acestora ori de câte ori va fi necesar, sau la solicitarea Delegatarului sau la solicitarea oricărei Autorități Competente, în domeniul protecției, securității și sănătății populației.

ARTICOLUL 15 – ASPECTE DE PROTECȚIA MEDIULUI, ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU ÎNTRE PĂRȚI

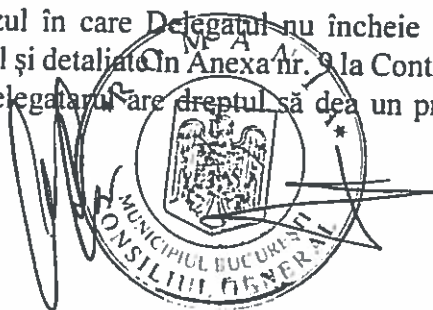


- (1) De la Data Începerii, Delegatul va fi răspunzător de orice încălcare a prevederilor oricărei Legi referitoare la mediul înconjurător, care apare sau a avut loc după această dată.
- (2) Delegatul nu va putea fi ținut responsabil de nici un act, omisiune, fapt sau activitate a Delegatarului, ale căror cauze sunt anterioare Datei Începerii și au avut ca rezultat o încălcare sau nerespectare a prevederilor oricărei Legi privind mediul înconjurător. Delegatarul se obligă să-l despăgubească pe Delegat pentru orice astfel de răspundere legată de mediul înconjurător.

ARTICOLUL 16 - ASIGURĂRI

(1) Fără a aduce atingere altor sarcini, obligații și/sau răspunderi ale Delegatului asumate în baza acestui Contract, în Perioada de Mobilizare, Delegatul, pe proprie răspundere, va obține și va menține pe întreaga durată a Contractului polițele de asigurare cu acoperirea prevăzută de Lege și Bunele Practici Comerciale și în special următoarele asigurări, după cum sunt detaliate în Anexa nr. 8 la prezentul Contract:

- a) Asigurarea de bunuri, ce va acoperi toate riscurile cu privire la pierderi fizice sau daune aduse infrastructurii aferente Serviciului;
 - b) Asigurări auto acoperind parcul de mijloace de transport și utilaje folosite de Delegat în gestiunea Serviciului;
 - c) Asigurarea de răspundere civilă generală.
- (2) Delegatul va fi obligat să încheie orice alte asigurări prevăzute de Legea în vigoare la un moment dat pe Durata prezentului Contract.
- (3) Delegatul, la cererea Delegatarului, va furniza copii ale polițelor de asigurări prevăzute la alin. (1) de mai sus.
- (4) Delegatul se va asigura că fiecare poliță de asigurare cerută prin prezentul articol care are drept obiect bunuri ce aparțin Delegatarului sau care privește răspunderea civilă a Delegatului:
- a) prevede că orice acțiune de revendicare a Delegatarului împotriva asigurătorului va fi acceptată de asigurător ca îndeplinind criteriile de revendicare, și
 - b) conține prevederile prin care se solicită asigurătorului ca în termen de 30 (treizeci) de Zile să adreseze o notificare Delegatarului înainte de orice anulare sau modificare semnificativă a poliței în cauză. Primirea de către Delegatar a acestor notificări nu va exonera Delegatul de nicio obligație, responsabilitate sau răspundere contractuală sau legală.
- (5) Asigurarea de răspundere civilă va include o clauză prin care asiguratorul acceptă că termenii asigurării se aplică Delegatarului și Delegatului, angajaților, agenților, funcționarilor acestora ca în cazul în care o asigurare separată ar fi fost încheiată pentru fiecare dintre ei.
- (6) În cazul în care Delegatul nu încheie vreuna dintre asigurările prevăzute de prezentul articol și detaliate în Anexa nr. 9 la Contract sau încheie o asigurare cu acoperire insuficientă, Delegatarul are dreptul să dea un preaviz de maximum 15 (cincisprezece)





Zile Delegatului, pentru a-și îndeplini această obligație înainte de rezilia Contractul conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(7) Delegatul va informa Delegatarul în legătură cu orice situație ce ar putea avea ca efect formularea unei solicitări de plată sau a unei cereri de despăgubiri oricărei polițe de asigurare de îndată ce este posibil și în termen de cel mult 10 (zece) zile de la producerea evenimentului asigurat. În continuare, Delegatul va soluționa cererea direct cu asiguratorii respectivi, va acționa în interesul ambelor Părți și va informa Delegatarul despre toate etapele privind soluționarea unor astfel de cereri.

(8) Delegatul va utiliza toate sumele primite din asigurări pentru daunele sau pagubele bunurilor

Contractului pentru a repara, reconstrui sau înlocui bunurile respective în scopul prestării fără întrerupere a Serviciului conform prevederilor prezentului Contract.

(9) În cazul unei cereri de despăgubire formulată în baza oricărei polițe de asigurare încheiate de Delegat, acesta va fi unic răspunzător pentru achitarea franșizei fără a prejudicia utilizarea despăgubirilor de risc acoperite de asigurări în baza Contractului.

(10) Delegatul va furniza dovezi ale plăților periodice ale primelor de asigurare fără întârziere, la cererea Delegatarului.

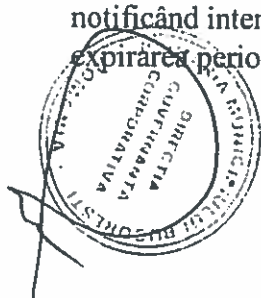
ARTICOLUL 17 – REGISTRE, EVIDENȚE CONTABILE ȘI AUDIT

(1) Delegatul va respecta standardele și principiile contabile și va menține registrele și înregistrările contabile **necesare conform Legii aplicabile.**

(2) Delegatul va evidenția în contabilitate în mod separat, clar și distinct toate intrările și ieșirile contabile în legătură cu prezentul Contract, în conformitate cu dispozițiile legale. În măsura în care Delegatul nu va evidenția aceste intrări și ieșiri contabile în mod separat, atunci Delegatarul va putea rezilia Contractul în condițiile Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(3) Delegatarul poate, suportând costurile și cheltuielile, să efectueze un audit al evidențelor și registrelor contabile și al altor documente relevante pentru Contract ținute în condițiile prezentului Articol, inclusiv asupra evidențelor și registrelor lucrărilor și echipamentelor și a oricăror informații, înregistrări și documente contabile care pot fi solicitate de Delegatar. Delegatul are obligația de a permite Delegatarului și altor persoane autorizate să verifice și să auditeze aceste documente, inclusiv să obțină copii de pe acestea, în orice moment pe Durata Contractului.

(4) Toate registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile la care se face referire în prezentul Articol vor fi păstrate de Delegat pe o perioadă de timp cerută de Lege. La expirarea acestei perioade, Delegatul nu va arunca sau distruge registrele, evidențele, înregistrările și documentele contabile fără a cere aprobarea Delegatarului printr-o adresă scrisă trimisă cu cel puțin 30 (treizeci) de zile înainte. În urma primirii adresei Delegatarul poate prelua pe cheltuială proprie registrele, evidențele, înregistrările și documente contabile, notificând intenția sa printr-o adresă trimisă Delegatului cu cel puțin 10 (zece) zile înainte de expirarea perioadei de 30 (treizeci) de zile.



ARTICOLUL 18 – CLAUZA DE PREVENIRE A CORUPȚIEI



FORM CU ORIGINALU

(1) Delegatul nu va acorda și nu va solicita nici unei persoane angajate de Delegatar sau de subcontractanții sau mandatarii acestuia nici un fel de cadou sau plată sub orice formă, ca stimulare sau recompensă pentru a acționa, pentru că a acționat sau că s-a abținut să acționeze într-un anume fel, pentru că s-a arătat în favoarea sau s-a abținut să se arate în defavoarea oricărei persoane, în legătură cu acest Contract. Orice nerespectare a prezentului articol va fi considerată o încălcare gravă a Contractului ce poate duce la rezilierea acestuia conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(2) Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului"), în cazul în care Delegatul sau orice persoană angajată de acesta sau acționând în numele său:

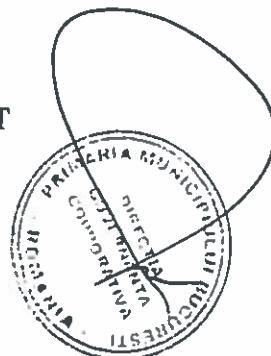
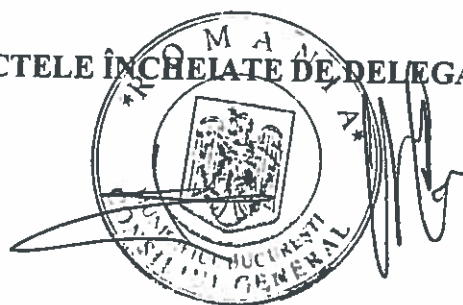
- a) a oferit, a dat sau a fost de acord să ofere oricărei persoane orice cadou sau comision de orice natură drept stimulent sau recompensă pentru ca a realizat sau realizează ori s-a abținut sau se abține de la vreo faptă legată de prezentul Contract ori de orice altă relație contractuală cu Delegatarul;
- b) a realizat sau s-a abținut de la o acțiune pentru favorizarea sau defavorizarea oricărei persoane în relație cu prezentul Contract sau cu orice alt contract cu Delegatarul;
- c) a comis orice infracțiune de dare și/sau luare de mită ori corupție, potrivit Legii, privitor la prezentul Contract sau orice alt contract cu Delegatarul;
- d) a oferit orice onorariu sau recompensă, alta decât salariul, unui salariat al Delegatarului, la care acesta, în virtutea funcției sau poziției ocupate, nu avea dreptul.

ARTICOLUL 19 – SUB-DELEGAREA ȘI CESIUNEA

(1) Delegatul nu va putea subdelega gestiunea Serviciului, subroga, nova, transmite, ceda sau transfera în orice alt mod, totalitatea sau o parte din drepturile și obligațiile sale derivate din sau în legătură cu prezentul Contract, fie mod direct, fie indirect, decât dacă Legea în vigoare la data respectivei operații permite o astfel de subdelegare, subrogare, novație, transmitere, cesiune sau transfer și doar cu acordul scris prealabil al Delegatarului. Nerespectarea condițiilor stipulate de prezentul alineat reprezintă o încălcare gravă de către Delegat a obligațiilor sale și poate constitui o cauză de reziliere a Contractului conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(2) Dispozițiile alineatului precedent nu vor fi interpretate încât să împiedice utilizarea sau angajarea de către Delegat de furnizori, prestatori, antreprenori, mandatar pentru furnizarea de produse sau realizarea de lucrări ori prestarea de servicii cu condiția să nu se poată pretinde că o astfel de utilizare sau angajare ar constitui o delegare, o cesiune sau o derogare de la oricare dintre drepturile sau obligațiile semnificative ale Delegatului în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 20 – CONTRACTELE ÎNCHEIATE DE DELEGAT



Contractele de achiziție de produse, servicii sau lucrări ce vor fi încheiate de către Delegat în legătură cu obiectul prezentului Contract trebuie să respecte regulile din domeniul achizițiilor publice.

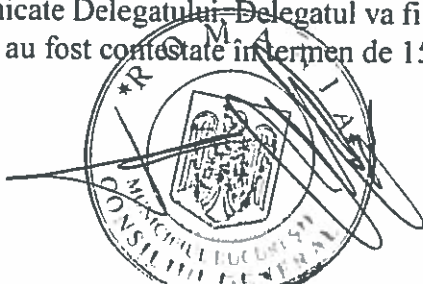
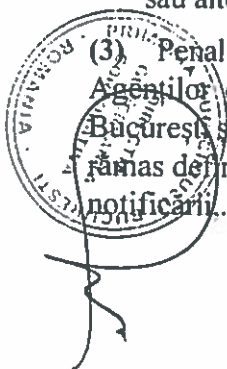
CAPITOLUL V. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

ARTICOLUL 21 – RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

- (1) Nerespectarea dovedită de către oricare dintre Părțile contractante a obligațiilor contractuale ce-i incumbă în temeiul prezentului Contract atrage răspunderea contractuală a Părții în culpă.
- (2) În situația rezilierii Contractului din vina unei Părți, această Parte va datora despăgubiri celeilalte Părți, în cuantumul stabilit de Părți, de un expert independent, desemnat de acestea sau de către instanța judecătorească competentă.
- (3) Încetarea prezentului Contract nu va avea ca efect degrevarea de obligații a Părților în cazul în care, prin natura lor, obligațiile respective rămân în vigoare și după Data Încetării Contractului. De asemenea, Părțile rămân răspunzătoare pentru orice fapte/acte întreprinse de către o Parte pe perioada desfășurării Contractului ale căror rezultate care s-ar ivi după încetarea efectelor Contractului și care ar avea efecte prejudiciabile pentru cealaltă Parte.

ARTICOLUL 22 – RĂSPUNDEREA, PENALITĂȚI ȘI DESPĂGUBIRI ÎN SARCINA DELEGATULUI

- (1) Nerespectarea de către Delegat a Indicatorilor de Performanță, stabiliți conform Regulamentului Serviciului (Anexa nr. 1 la Contract) și detaliați în Anexa nr. 7 ("Indicatorii de Performanță") la prezentul Contract, va atrage obligația Delegatului de a plăti penalitățile contractuale.
- (2) Delegatul este obligat la plata penalităților contractuale în caz de neîndeplinire a obligațiilor sale, inclusiv pentru următoarele obligații, în cuantumul stipulat în continuare [se va completa de la caz la caz]:
 - a) -
 - b) în caz de neîndeplinire a unei obligații contractuale din culpa Delegatului, acesta va plăti penalități de 2,5% din valoarea prestației neefectuate sau penalități de .../zi de întârziere dacă prestația a fost realizată cu întârziere dar nu au fost respectate termenele prevăzute de prezentul Contract și/sau de Anexele sale;
 - c) netransmiterea informațiilor solicitate către Delegatar, Autoritatea Municipală sau altor entități în conformitate cu Contractul -
- (3) Penalitățile sunt aprobate de Delegatar, la propunerea Autorității Municipale, a Corpului Agenților de Control sau a direcțiilor de specialitate din cadrul Primăriei Municipiului București și sunt comunicate Delegatului. Delegatul va fi obligat la plata penalităților care au rămas definitive sau nu au fost contestate în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea notificării.



(4) Nerespectarea gravă și repetată a Indicatorilor de Performanță poate determina rezilierea Contractului de către Delegatar, conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului").

(5) În plus față de orice alte despăgubiri, penalități sau sancțiuni prevăzute în acest Contract, Delegatul va despăgubi Delegatarul și pe mandatarii sau prepușii acestuia în legătura cu orice pretenții sau prejudicii invocate de orice altă persoană decât Delegatarul, care pot fi generate de, sau în cursul, sau în legătură cu neîndeplinirea de către Delegat a oricăror obligații în baza prezentului Contract.

ARTICOLUL 23 – RĂSPUNDEREA DELEGATARULUI

(1) Delegatarul nu îl va tulbura pe Delegat în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul Contract.

(2) În niciun caz Delegatarul nu va fi răspunzător față de Delegat de vreo Daună ori Daună indirectă sau cheltuială de orice natură pe care Delegatul le-ar putea suporta sau înregistra ca o consecință directă a:

- a) nerespectării de către Delegat a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract;
- b) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatarul nu este responsabil.

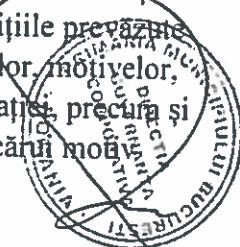
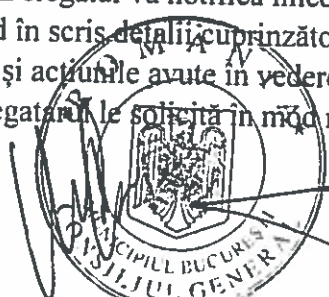
ARTICOLUL 24 – EXONERAREA DE RĂSPUNDERE A DELEGATULUI

(1) Fără a aduce atingere prevederilor Articolului 23 ("Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului") de mai sus privind răspunderea Delegatului, acesta nu va putea fi ținut răspunzător pentru neîndeplinirea vreunei obligații ce-i revine în baza prezentului Contract dacă neîndeplinirea respectivei obligații este o consecință directă a situațiilor prevăzute la alineatele de mai jos din prezentul Articol.

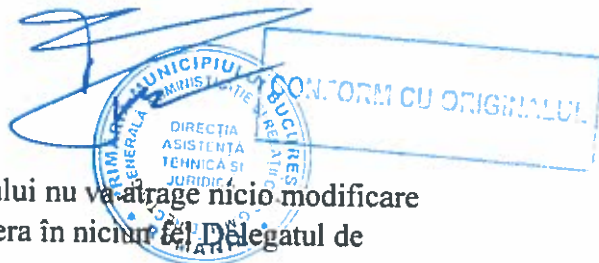
(2) Delegatul nu va fi obligat să îndeplinească obligațiile sale contractuale, inclusiv Indicatorii de Performanță, în măsura în care acesta nu poate, în mod rezonabil, fie (i) să respecte termenele de îndeplinire a obligațiilor contractuale în perioadele de timp prevăzute, fie (ii) să continue să îndeplinească obligațiile contractuale, ca o consecință directă a:

- a) apariției unui Eveniment de Forță Majoră;
- b) nerespectării de către Delegatar a propriilor sale obligații asumate prin prezentul Contract;
- c) acțiunii, inacțiunii sau faptelor unor terțe persoane pentru care Delegatul nu este responsabil.

(3) În cazul în care Delegatul se află în imposibilitatea de a presta Serviciul, total sau parțial, din orice motiv, sau consideră că anumite circumstanțe ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului, atunci Delegatul va notifica imediat Delegatarul, în condițiile prevăzute de prezentul Contract oferind în scris detalii cuprinzătoare asupra circumstanțelor, motivelor, durata posibilă a întreruperii și acțiunile avute în vedere pentru remedierea situației, precum și orice alte detalii pe care Delegatarul le solicită în mod rezonabil. Invocarea oricărui motiv



care ar putea împiedica în mod substanțial prestarea Serviciului nu va atrage nicio modificare a vreunei clauze a acestui Contract și nu va elibera sau exonera în niciun fel Delegatul de obligația de a presta Serviciul conform Contractului și Legii.



ARTICOLUL 25 – ÎNTINDEREA DESPĂGUBIRILOR

Despăgubirile datorate de oricare dintre Părți conform prezentului Contract vor acoperi integral Daunele suferite de Partea sau terțul prejudiciat. În înțelesul prezentului Contract și articol în despăgubiri nu sunt incluse penalitățile ce pot fi datorate de o Parte conform prezentului Contract.

CAPITOLUL VI. EVENIMENTE NEPREVĂZUTE

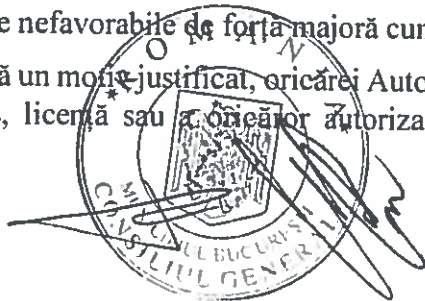
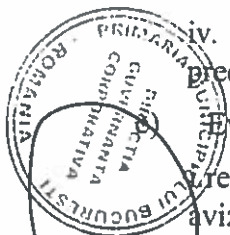
ARTICOLUL 26 – FORȚA MAJORĂ

(1) „Forța Majoră” înseamnă un eveniment mai presus de voința Părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, imprevizibil și care face imposibilă executarea și respectiv îndeplinirea Contractului. Evenimentele de forță majoră vor include următoarele, fără a se limita la acestea:

- a) Evenimente naturale de forță majoră cum ar fi:
 - i. trăsnete, cutremure, uragane și alte condiții climaterice extraordinare ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
 - ii. explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
 - iii. contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de Partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
 - iv. bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.
- b) Evenimente politice de forță majoră cum ar fi:
 - i. război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, invazii sau acte ale inamicilor externi, blocaje și embargouri;
 - ii. acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
 - iii. orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa Părții respective sau privind bunurile de infrastructură aferente Serviciului;
 - iv. greve sau alte mișcări revendicative la scara națională și motivate predominant politic.

Evenimente nefavorabile de forță majoră cum ar fi:

Refuzul, fără un motiv justificat, oricărei Autorități Competente de a elibera orice aviz, permis, licență sau a oricăror autorizații necesare executării obligațiilor



contractuale, retragerea acestora sau refuzul de a returna aceste avize, permise, licențe sau autorizații sau orice acte sau omisiuni ale oricărei Autorități Competente având efecte similare;

ii. orice acțiune reglementară neîntemeiată sau nerezonabilă dispusă de oricare Autoritate Competentă împotriva Delegatului (care poate include orice anulare sau revocare a oricăror permise, licențe sau autorizații existente, fără un motiv întemeiat);

iii. orice rechiziționare, expropriere, naționalizare sau confiscare *de facto* a oricărui bun sau drept semnificativ al Delegatului de către Guvernul României sau de către oricare Autoritate Competentă (alta decât ca rezultat al încălcării de către Delegat a permiselor, licențelor, autorizațiilor sau a Legii);

iv. orice acte din partea unor terți inclusiv a Delegatarului care afectează semnificativ prestarea Serviciului și care are drept consecință imposibilitatea Delegatului de a asigura prestarea Serviciului sau continuitatea acestuia.

v. Întreruperea alimentării cu energie electrică de către furnizor.

Forța Majoră nu va include: probleme financiare ale Părților, livrarea cu întârziere a materialelor sau executare cu întârziere/neexecutarea de către contractanții acestora a obligațiilor lor contractuale, condiții meteorologice posibile în condițiile climatice din Aria Delegării, insuficiența forței de muncă sau a echipamentelor sau a materialelor (dacă nu se datorează Forței Majore).

(2) În situația în care un eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre Părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din prezentul Contract, se vor aplica următoarele măsuri:

a) Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui eveniment de Forță Majoră, fără a aduce prejudicii obligațiilor de încheiere a asigurărilor corespunzătoare, astfel cum este prevăzut în prezentul Contract.

b) Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Contract pentru îndeplinirea oricărei obligații (inclusiv obligațiile legate de Indicatorii de Performanță și durata Contractului dacă Forța Majoră a afectat integral executarea acestuia) va fi prelungită cu perioada de timp cât durează evenimentul de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca Partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza alin. (4) și (5) ale prezentului articol.

(3) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă Parte, cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 3 (trei) Zile Lucrătoare după ce ia cunoștință de apariția unui eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, Partea afectată va informa periodic cealaltă Parte, dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

(4) O Parte afectată de un eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil, iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment, pentru a-și îndeplini obligațiile contractuale neafectate de Forța Majoră și va informa complet cealaltă Parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca

acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru Partea afectată de evenimentul de Forță Majoră.

(5) Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin de la apariția unui eveniment de Forță Majoră, acest eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă și afectează în mod semnificativ furnizarea Serviciului sau executarea obligațiilor contractuale, astfel încât majoritatea Indicatorilor de Performanță încă de atins nu poate fi îndeplinită și/sau majoritatea acelor Indicatori de Performanță atunci când respectarea acestora a fost deja îndeplinită nu poate fi menținută ca urmare a acelui eveniment de Forță Majoră, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca evenimentul de Forță Majoră să continue încă în momentul acestei notificări și cu un preaviz de 10 (zece) Zile.

ARTICOLUL 27 – MENȚINEREA ECHILIBRULUI CONTRACTUAL

(1) Părțile vor urmări în permanență menținerea echilibrului contractual/financiar al Contractului.

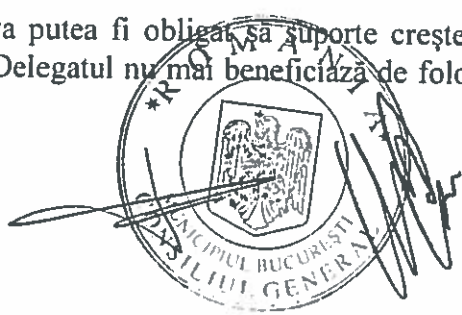
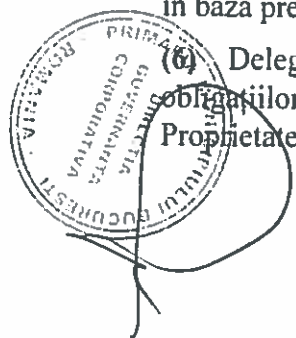
(2) Delegatul nu va fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale, dacă această creștere rezultă în urma unui eveniment de Forță Majoră, astfel cum este descris la Articolul 27 ("Forță Majoră").

(3) În situația în care, independent de Delegat și de voința sa, Modificări Legislative, constrângeri tehnice, economice, financiare sau, în general, evenimente neprevăzute care nu constituie evenimente de Forță Majoră astfel cum sunt acestea definite de prezentul Contract, datorate sau nu Delegatarului, alterează echilibrul economico-financiar al prezentului Contract, și dacă dezechilibrul rezultat nu poate fi remediat prin modificările/ajustările Tarifelor Serviciului, Părțile se obligă să renegocieze termenii și condițiile prezentului Contract, în scopul restabilirii echilibrului economico-financiar al Contractului.

(4) Dacă, la expirarea unei perioade de cel puțin 60 (șaizeci) de Zile sau alt termen stabilit de Părți, de la începerea negocierilor prevăzute la alineatul precedent, acestea eșuează, atunci oricare dintre Părți va avea dreptul să notifice celeilalte Părți încetarea prezentului Contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese. Delegatul va avea obligația de a presta Serviciului în continuare pe o durată de cel mult 90 (nouăzeci) de Zile, în vederea asigurării continuității Serviciului.

(5) Oricare dintre Părți va putea cere modificarea Contractului, în vederea menținerii echilibrului contractual/financiar în situația în care o Modificare Legislativă face una sau mai multe clauze importante ale prezentului Contract sau toate drepturile și obligațiile Delegatului în baza prezentului Contract să devină ilegale sau imposibil de realizat.

(6) Delegatarul nu va putea fi obligat să suporte creșterea sarcinilor legate de execuția obligațiilor sale dacă Delegatul nu mai beneficiază de folosința utilă și liniștită a Bunurilor Proprietate Publică;



(7) Prezentul articol se va aplica și în situația în care, ca urmare a adoptării unor hotărâri sau a altor reglementări de către Delegatar (care nu sunt emise în vederea respectării de către Delegatar a oricărei Modificări Legislative) va rezulta o creștere a costurilor Delegatului sau o majorare a obligațiilor Delegatului.

CAPITOLUL VII. MODIFICAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 28 –MODIFICAREA CONTRACTULUI PRIN ACORDUL PĂRȚILOR

- (1) Modificarea prezentului Contract se face numai prin act adițional încheiat în scris între Părțile contractante, în condițiile permise de Lege.
- (2) Contractul nu poate fi modificat în sensul introducerii în obiectul acestuia a unei activități care nu a făcut obiectul delegării gestiunii, conform Legii.

ARTICOLUL 29 – MODIFICAREA UNILATERALĂ A PĂRȚII REGLEMENTARE A CONTRACTULUI DE CĂTRE DELEGATAR

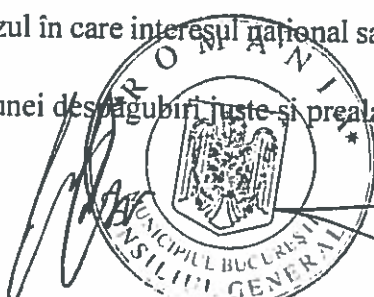
Delegatarul poate modifica unilateral cerințele legate de modul de gestiune și de prestare a Serviciului care sunt prevăzute în Regulamentul Serviciului sau Caietul de Sarcini al Serviciului, atașate ca Anexele nr. 1 și nr. 2 la prezentul Contract, prin modificarea acestor documente și înlocuirea respectivelor anexe, prin act adițional la Contract, cu noul Regulament al Serviciului și/sau noul Caiet de Sarcini al Serviciului după caz. În cazul în care aceste modificări afectează echilibrul contractual se vor aplica prevederile Articolului 28 ("Menținerea echilibrului contractual").

CAPITOLUL VIII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

ARTICOLUL 30 – CAUZELE DE ÎNCETARE A CONTRACTULUI

(1) Prezentul Contract încetează în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei pentru care a fost încheiat, dacă Părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia conform prevederilor Articolului 3 ("Durata Contractului, Perioada de Mobilizare și Data Începerii"), și conform Legii în vigoare la data prelungirii;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către Delegatar, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina Delegatarului;





c) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către Părți, prin reziliere, conform Articolului 32 ("Rezilierea Contractului"), prin reziliere cu plata unei despăgubiri în sarcina

Părții în culpă;

d) în condițiile prevăzute la Articolul 27("Forța Majoră"), fără plata unei despăgubiri;

e) în situația în care, în urma parcurgerii procedurilor speciale prevăzute la Articolul 28

("Menținerea echilibrului contractual"), este permisă încetarea Contractului;

f) în cazul falimentului Delegatului;

g) dacă Părțile convin încetarea Contractului, prin act adițional la acesta, respectând Legea aplicabilă, în vigoare la acea dată.

(2) În cazul încetării Contractului înainte de termen, se va acorda un preaviz de 30 (treizeci) de Zile, cu excepția cazurilor în care sunt prevăzute în mod expres în cuprinsul Contractului, alte termene pentru preaviz.

(3) Delegatul va coopera deplin pentru preluarea gestiunii Serviciului cu noul operator căruia i se va delega gestiunea Serviciului sau cu Delegatarul, după caz, în sensul următoarelor:

a) să mențină legătura cu Delegatarul și /sau noul operator, să furnizeze asistență și sprijin privind Serviciul și transferul lor către Delegatar sau noul operator;

b) să furnizeze Delegatarului și noului operator toate informațiile privind Bunurile aferente prestării serviciului, inclusiv amplasamentele aferente, precum și serviciile necesare funcționării și prestării acestora;

c) în timpul Contractului sau după încetarea acestuia, să nu acționeze în niciun fel, direct sau indirect, care să prejudicieze, să împiedice sau să facă dificil transferul gestiunii Serviciului.

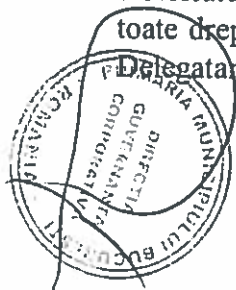
(4) La încetarea Contractului, din orice cauză, bunurile care au fost utilizate de Delegat în derularea Contractului vor fi repartizate după cum urmează:

a) Bunurile aferente prestării serviciului vor reveni Delegatarului de plin drept, gratuit și libere de orice sarcini.

b) Bunurile de Preluare vor putea să revină Delegatarului, în măsura în care acesta își va exprima intenția de a prelua aceste bunuri, în schimbul plății, către Delegat, a contravalorii acestora, stabilită conform Articolului 13.2 din prezentul Contract.

c) Bunurile Proprii, cu excepția Bunurilor de preluare, vor rămâne proprietatea Delegatului.

(5) La data încetării Contractului sau la data convenită pentru predare („Data de Predare”), Delegatul va transfera, fără niciun drept de retenție, fără costuri și cheltuieli pentru Delegatar, toate drepturile, titlurile de proprietate și garanțiile legate de Bunurile aferente prestării serviciului, incluzând, cu condiția să facă parte sau să fie utilizate în prestarea Serviciului, toate drepturile, titlurile și garanțiile Delegatului privind Bunurile de Preluare pentru care Delegatarul și-a exprimat intenția de preluare și a plătit contravaloarea lor până la acea dată.



(6) La Data de Predare, Delegatul va informa Delegatarul despre starea activelor, inclusiv o listă completă a tuturor defecțiunilor ce afectează sau ar putea afecta funcționarea în condiții de siguranță a acestora. Părțile vor încheia un proces-verbal de predare-primire a tuturor Bunurilor aferente prestării serviciului și a acelor Bunuri de Preluare pe care Delegatarul le preia.

ARTICOLUL 31 – REZILIEREA CONTRACTULUI

31.1. Rezilierea Contractului din culpa Delegatului

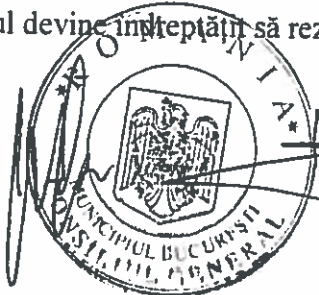
31.1.1. Delegatarul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract, în momentul survenirii oricăruia dintre următoarele evenimente („Obligații Încălcate”):

- a) o încălcare semnificativă, de către Delegat, a oricăreia dintre obligațiile sale, asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatarului sau asupra capacității Delegatarului de a respecta orice prevedere legală în vigoare și a cărei încălcare nu a fost remediată de către Delegat, în conformitate cu Articolul 32.1.2;
- b) nerespectarea repetată și nejustificată a Indicatorilor de Performanță;
- c) nerealizarea corespunzătoare sau la termenul prevăzut a lucrărilor care sunt în sarcina sa conform prezentului Contract, Regulamentului Serviciului sau Caietului de Sarcini;
- d) renunțarea la sau abandonarea culpabilă a Serviciului, de către Delegat;
- e) nerespectarea Articolului 20 (“Sub-delegarea și transfer”) din prezentul Contract sau subconcesionarea bunurilor ce compun Infrastructura Edilitar Urbană, de către Delegat;
- f) nefurnizarea sau ascunderea de informații semnificative, ce trebuie furnizate Delegatarului sau împiedicarea Delegatarului de a-și exercita drepturile de monitorizare în legătură cu executarea prezentului Contract, astfel cum sunt acestea stabilite de clauzele contractuale;
- g) orice constituire de garanții sau grevare cu sarcini a unuia sau mai multor Bunuri aferente prestării serviciului;
- h) Delegatul nu a încheiat sau nu a menținut în vigoare asigurările prevăzute de prezentul

Contract și Anexa nr. 8 (“Asigurări”) la Contract;

- i) practici corupte ale Delegatului în conformitate cu Articolul 19 (“Clauza de prevenire a corupției”);
- j) alte încălcări semnificative ale obligațiilor contractuale care sunt prevăzute expres de prezentul Contract ca reprezentând cauze de reziliere a Contractului.

31.1.2. În cazul în care Delegatarul devine îndreptățit să rezilieze prezentul Contract în baza Articolului 32.1.1:



- a) Delegatarul va trimite Delegatului, în scris, o notificare, menționând felul și întinderea respectivei neîndepliniri a obligațiilor ("Notificare de Încălcare"). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Delegatul va fi îndreptățit să remedieze această încălcare în termen de 90 (nouăzeci) de Zile de la data primirii de către Delegat a acestei notificări ("Perioada de Remediere").
- b) În cazul în care Delegatarul a transmis Notificarea de Încălcare și dacă încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Delegatarul poate rezilia prezentul Contract, în conformitate cu prevederile literei (d) a prezentului Articol 32.1.2.
- c) Atunci când o Obligație Încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere menționată, Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri Delegatarului, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații Încălcate.
- d) În cazul în care Delegatarul nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Delegatului sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Delegatul nu remediază Obligația Încălcată, în conformitate cu aceste propuneri, Delegatarul poate, printr-o notificare scrisă, adresată Delegatului, să rezilieze Contractul, iar Contractul va înceta începând cu data prevăzută în această notificare.
- e) Delegatarul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată Delegatului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Delegatar. În acest caz, Delegatul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din Contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

31.2 Rezilierea Contractului din culpa Delegatarului

31.2.1. Delegatul va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Contract în caz de încălcare importantă, de către Delegatar, a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Contract, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor Delegatului, în baza prezentului Contract.

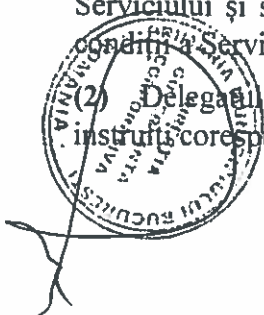
31.2.2. În cazul în care Delegatul are dreptul să rezilieze prezentul Contract în baza Articolului 31.2.1, se va aplica *mutatis mutandis* procedura prevăzută la Articolul 31.1.1.

CAPITOLUL IX ALTE CLAUCZE

ARTICOLUL 32 – POLITICA PRIVIND FORȚA DE MUNCĂ

(1) Delegatul va asigura forța de muncă necesară pentru furnizarea Serviciului, precum și formarea profesională a salariaților. Delegatul este răspunzător de angajarea în prestarea Serviciului a unui număr suficient de persoane cu abilitățile, îndemânările, cunoștințele, instruirea, calificările, autorizările și experiența necesare și adecvate unei bune desfășurări a Serviciului și se va asigura că are suficient personal de rezervă pentru prestarea în bune condiții a Serviciului, pe toată Durata Contractului.

(2) Delegatul se va asigura că toți angajații săi implicați în prestarea Serviciului vor fi instruiți corespunzător cu:





a) sarcina sau sarcinile pe care angajatul le va executa;
b) toate prevederile importante ale Contractului, inclusiv Regulamentul Serviciului și Caietul de Sarcini al Serviciului, anexe la prezentul Contract;

c) toate procedurile și standardele convenite între Părți la anumite intervale de timp;
d) toate procedurile, regulile, regulamentele și legile aplicabile pentru prestarea Serviciului, inclusiv regulile de sănătate și securitate în muncă, riscul de incendiu și prevederile în caz de incendiu;

(3) Delegatul se va asigura că exploatarea, întreținerea și reparația instalațiilor ce fac parte din Infrastructura Edilitar Urbană prin care este prestat Serviciul se realizează cu personal autorizat în funcție de complexitatea instalației și specificul locului de muncă.

(4) Delegatul va furniza mijloace de identificare a personalului angajat și va solicita personalului să poarte și să aibă la vedere însemnele de identificare pe toată durata furnizării/prestării Serviciului.

(5) Delegatul se va asigura că personalul propriu își îndeplinește îndatoririle în conformitate cu prezentul Contract.

(6) Pe perioada executării prezentului Contract, Delegatul se va conforma politicilor referitoare la conduita personalului (inclusiv cele referitoare la măsurile de siguranță) existente în Regulamentul său intern. Delegatul va avea dreptul să solicite Delegatului comunicarea Regulamentului intern și modificarea Regulamentului intern în măsura în care solicitarea de modificare este rezonabilă, în legătură cu dispoziții ale Regulamentului care afectează modul de prestare a Serviciului și în conformitate cu Legea aplicabilă, dispozițiile legale aplicabile. După aprobarea Regulamentului intern, Delegatul îl va afișa la loc vizibil și îl va aduce la cunoștință tuturor angajaților, făcând dovada acestei formalități către Delegat prin prezentarea semnăturilor de luare la cunoștință. Delegatul va lua măsuri disciplinare corespunzătoare împotriva oricărei persoane angajate de acesta care nu respectă prevederile Regulamentului intern.

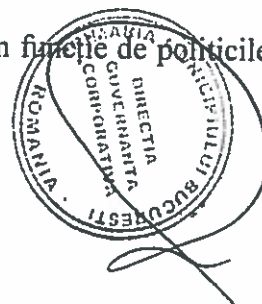
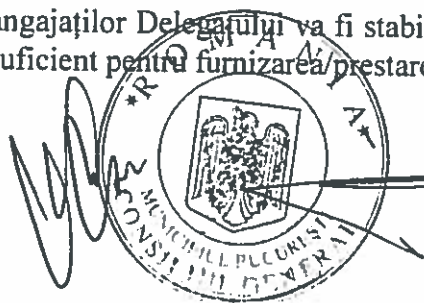
(7) Delegatul este răspunzător în întregime de angajarea și de condițiile de lucru ale angajaților săi.

(8) Delegatul este răspunzător de angajarea personalului, de transportul acestuia și achitarea la timp a salariilor.

(9) În cazul încetării prezentului Contract, Delegatul este de acord, iar Delegatul se angajează să preia direct sau să asigure preluarea de către noul operator al Serviciului, în măsura în care va fi posibil, a salariaților Delegatului, care sunt afectați de către acesta furnizării/prestării Serviciului.

(10) Personalul angajat al Delegatului beneficiază de toate drepturile prevăzute în contractul colectiv sau individual de muncă. Delegatul va întocmi planuri anuale, pe categorii profesionale de angajați, în vederea perfecționării acestora, prin participarea lor la cursuri, seminarii, instruirii.

(11) Numărul angajaților Delegatului va fi stabilit de acesta, în funcție de politicile proprii, dar să fie suficient pentru furnizarea/prestarea Serviciului.



(12) Delegatul va lua toate măsurile necesare privind igiena, sănătatea, securitatea la locul de muncă și normele de protecție a muncii, în conformitate cu Legea. Delegatul va aplica metode sigure de lucru pentru toate activitățile prestate în sensul Contractului sau orice alte activități care au legătură cu acesta, pentru a asigura securitatea și sănătatea propriilor angajați, precum și a reprezentanților Delegatarului și a oricărei alte persoane care intra în incintele Delegatului. Principiile și metodele privind sănătatea și securitatea în muncă aplicate de Delegat vor fi în conformitate cu Legea.

(13) Delegatul poate să preia personalul direct implicat în prestarea Serviciului din cadrul ALPAB.

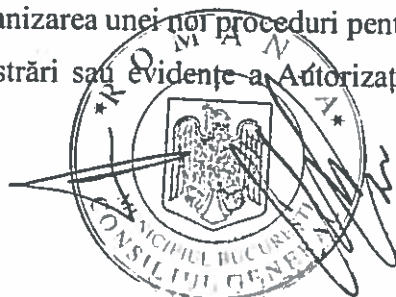
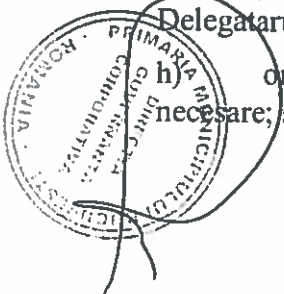
ARTICOLUL 33 - CONFIDENȚIALITATE

(1) Părțile convin că prevederile prezentului Contract nu vor fi tratate ca Informații Confidențiale și pot fi dezvăluite fără restricții.

(2) Fiecare Parte va păstra confidențiale toate Informațiile Confidențiale primite de la cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract și va face toate eforturile pentru a împiedica salariații și alte persoane aflate în relații de subordonare să dezvăluie astfel de Informații Confidențiale vreunei persoane.

(3) Alineatul (2) de mai sus nu se va aplica:

- a) Nici unei dezvăluiri de informații care este solicitată de către orice persoană care își îndeplinește obligațiile conform prezentului Contract, în scopul îndeplinirii acelor obligații;
- b) oricărei informații cu privire la care o Parte poate demonstra că este deja sau devine general disponibilă și în domeniul public, altfel decât în urma încălcării prezentului Articol;
- c) oricărei dezvăluiri cu scopul de a permite luarea unei decizii de către o Autoritate Competentă sau de către o instanță judecătorească ori tribunal arbitral;
- d) oricărei dezvăluiri care este solicitată în temeiul oricărei cerințe prevăzute de Lege care are efecte asupra Părții care face dezvăluirea sau al regulilor oricărei burse de valori sau Autorități Competente, care are forță juridică obligatorie sau, dacă nu are forță juridică obligatorie, conformarea față de aceasta constituie o practică generală a persoanelor supuse reglementărilor bursei de valori sau ale Autorității Competente respective;
- e) oricărei dezvăluiri de informații care sunt deja în mod legal în posesia Părții ca destinatar, înainte de dezvăluirea acestora de către Partea care face dezvăluirea;
- f) oricărei furnizări de informații către consultanții profesionali ai Părților;
- g) oricărei dezvăluiri de către Delegatar a unor informații legate de Serviciu și oricărei alte informații care pot fi solicitate în scopul efectuării unui proces de audit, către un delegat ulterior cu privire la Serviciu, inclusiv către consultanții săi, în cazul în care Delegatarul decide organizarea unei noi proceduri pentru atribuirea gestiunii Serviciului;
- h) oricărei înregistrări sau evidențe a Autorizațiilor și înregistrări de proprietate necesare; sau



i) oricărei dezvăluiri făcute în scopul examinării și certificării conturilor uneia dintre Părți.

(4) Când dezvăluirea este permisă în baza alineatului de mai sus, altfel decât conform literelor b), d), e), g) și h) de mai sus, Partea care furnizează informațiile se va asigura că destinatarul informațiilor este supus acelorași obligații de confidențialitate ca și cele cuprinse în prezentul Contract.

(5) Delegatul nu va utiliza prezentul Contract sau orice informații emise sau furnizate de sau în numele Delegatarului în legătură cu prezentul Contract altfel decât pentru scopurile prezentului Contract, decât cu acordul scris al Delegatarului.

(6) La sau înainte de Data Încetării, Delegatul se va asigura că toate documentele sau evidențele computerizate aflate în posesia, detenția sau sub controlul său, care conțin informații referitoare la Serviciu sunt transmise Delegatarului.

ARTICOLUL 34 – PROPRIETATE INTELECTUALĂ ȘI DREPTURI DE AUTOR

Desenele, planurile, specificațiile, instrucțiunile, manualele și alte documente create, produse sau comandate de către Delegat și care se raportează la furnizarea/prestarea Serviciului și drepturile de autor care sunt legate de acesta, precum și toate drepturile de proprietate intelectuală ale Delegatului vor fi transferate gratuit Delegatarului la încetarea Contractului.

ARTICOLUL 35 – TAXE

Toate obligațiile fiscale (taxe, impozite etc.) decurgând din prestarea Serviciului sau din activitatea proprie vor fi suportate de către Partea căreia, în conformitate cu Legea, îi incumbă respectiva obligație fiscală.

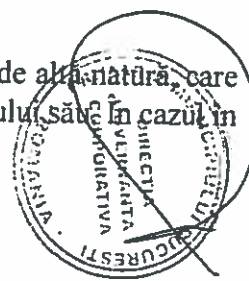
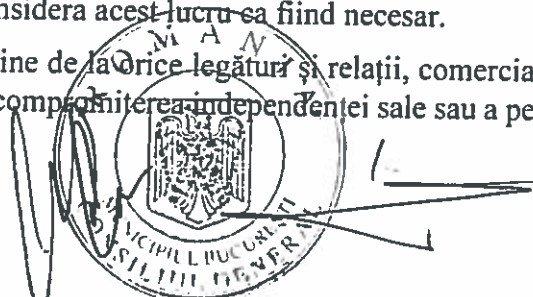
ARTICOLUL 36 – CONFLICTUL DE INTERESE

(1) Delegatul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni sau îndepărta orice situație care are sau poate avea ca efect compromiterea executării prezentului Contract în mod obiectiv și imparțial. Astfel de situații pot apărea ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice sau naționale, legăturilor de familie sau emoționale ori al altor legături sau interese comune. Oricare ar fi situația, apariția unui conflict de interese trebuie notificată de către Delegat imediat Delegatarului, în scris.

(2) Delegatul va garanta că personalul său, inclusiv cel de conducere, nu se află într-o situație care poate da naștere unui conflict de interese. Delegatul va înlocui, imediat și fără nici un fel de compensație din partea Delegatarului, orice membru al personalului său care se află într-o astfel de situație.

(3) Delegatarul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate de Delegat în conformitate cu prevederile prezentului Articol sunt adecvate și de a solicita luarea de măsuri suplimentare dacă va considera acest lucru ca fiind necesar.

(4) Delegatul se va abține de la orice legături și relații, comerciale sau de altă natură, care au sau pot avea ca efect compromiterea independenței sale sau a personalului său în cazul în



care Delegatul nu poate menține această independență, Delegatul are dreptul de a rezilia Contractul, conform procedurii prevăzute de Articolul 32 ("Rezilierea Contractului") fără a aduce atingere dreptului Delegatarului de a solicita despăgubiri pentru orice daune suferite ca urmare a acestei situații.

ARTICOLUL 37 - COMUNICĂRI

(1) Orice comunicare între Părți, referitoare la îndeplinirea prezentului Contract, trebuie să fie transmisă în scris, la următoarele adrese și în atenția următoarelor persoane: a) Pentru Delegat

În atenția: Manager de Contract, Dl./D-na

Adresa:

Fax: E-mail:

.....

b) Pentru Delegatar

În atenția: Dl./D-na.

Adresa:

Fax:

E-mail:

c) De asemenea, pentru Autoritatea Municipală În atenția: Dl./D-

na. Adresa:

Fax:

E-mail:

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

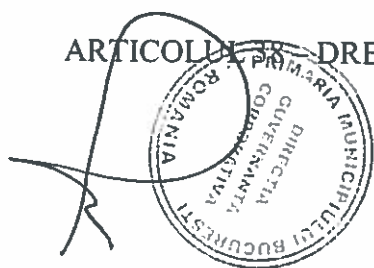
(3) Comunicările între părți se pot face și prin, fax sau e-mail sub condiția confirmării de primire.

(4) Dacă notificarea este transmisă prin poștă, aceasta se va face prin scrisoare recomandată cu confirmare de primire și este considerată ca fiind primită de destinatar la data menționată de oficiul poștal de destinație pe confirmarea de primire.

(5) Dacă notificarea este transmisă prin fax sau e-mail, ea va considerată primită în prima Zi Lucrătoare după data transmiterii.

(6) Notificările orale nu vor fi luate în considerare drept comunicări de vreuna dintre Părți dacă nu sunt confirmate prin una dintre metodele prevăzute în alineatele de mai sus.

ARTICOLUL 38 - DREPTURILE TERȚILOR



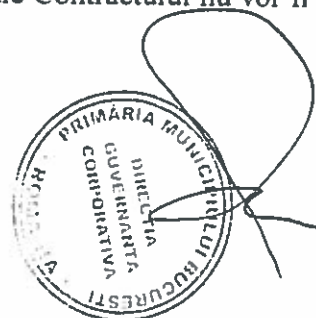
Nici un element din prezentul Contract, fie expres, fie implicit, nu va conferi drepturi sau compensații conform sau în temeiul prezentului Contract vreunei alte persoane, alta decât Părțile și succesorii lor respectivi, nici nu va elibera sau exonera de obligații sau răspundere vreo altă persoană, terță față de vreuna dintre Părți, nici nu va conferi vreun drept de subrogare sau vreun drept de acțiune împotriva vreunei Părți din prezentul Contract.

ARTICOLUL 39 - RENUNȚARE

- (1) Nicio renunțare nu va avea vreun efect juridic decât dacă este expres indicată ca fiind o renunțare și comunicată în scris celeilalte Părți, conform regulilor de comunicare dintre Părți stipulate la Articolul 37 ("Comunicări") din Contract, și nicio altă acțiune, fapt sau omisiune nu va putea fi interpretată ca renunțare la vreun drept, termen sau prevedere a din prezentul Contract de către vreuna dintre Părți.
- (2) Nici o renunțare făcută de o Parte la orice termen sau condiție din prezentul Contract, o dată sau de mai multe ori, nu va fi considerată sau interpretată ca o renunțare viitoare la același sau la alte termene sau condiții din Contract.
- (3) Renunțarea unei Părți de a invoca încălcarea unei clauze contractuale sau a unei obligații de către cealaltă Parte nu va fi interpretată în nicio circumstanță ca renunțare la invocarea viitoarelor încălcări ale aceleiași sau ale alte clauze contractuale ori ale aceleiași sau ale alte obligații ce către aceeași Parte. Dacă oricare dintre Părți încalcă o obligație contractuală, renunțarea din partea Părții prejudiciate de a invoca dreptul său de a cere executarea obligației contractuale nu va fi interpretată ca o renunțare la dreptul însuși. Neexercitarea sau exercitarea cu întârziere de către una dintre Părți a unui drept conferit de prezentul Contract nu poate fi interpretat ca o renunțare la dreptul respectiv.

ARTICOLUL 40 - NULITATEA CONTRACTULUI ȘI DIVIZIBILITATEA PREVEDERILOR SALE

- (1) Dacă în orice moment ulterior Datei Semnării, orice articol sau prevedere a prezentului Contract sunt declarate de orice instanță de judecată competentă ca fiind nelegale, nule sau că inaplicabile, conform Legii, respectivul articol sau prevedere nu va avea forță juridică și efect juridic, dar nelegalitatea sau inaplicabilitatea lor nu va avea vreun efect asupra validității și aplicabilității oricăror alte prevederi ale prezentului Contract, care vor rămâne în continuare valide și aplicabile în măsura permisă de Lege.
- (2) Nulitatea sau inaplicabilitate oricărui articol sau oricărei prevederi din prezentul Contract va fi stabilită în conformitate cu Articolul 42 („Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor”) din prezentul Contract. Părțile convin să depună toate eforturile pentru a negocia o modificare echitabilă a articolelor sau prevederilor acestui Contract care sunt anulate sau inaplicabile, iar validitatea sau aplicabilitatea celorlalte prevederi ale Contractului nu vor fi afectate prin aceasta:



ARTICOLUL 41 – MENȚINEREA UNOR PREVEDERI DUPĂ DATA ÎNCETĂRII

Părțile convin ca la încetarea din orice cauze a Contractului, prevederile privind obligațiile Delegatului de menținere a continuității Serviciului pentru o perioadă de maxim 90 (nouăzeci) de Zile, precum și Articolul 42 ("Legea aplicabilă și soluționarea litigiilor"), Articolul 22 ("Răspunderea, penalități și despăgubiri în sarcina Delegatului"), Articolul 35 ("Confidențialitate"), Articolul 35 ("Taxe"), vor rămâne în vigoare și își vor produce efectele în legătură cu toate aspectele contractuale care pot apărea sau se pot menține în continuare după Data Încetării Contractului.

ARTICOLUL 42 – LEGEA APLICABILĂ ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- (1) Părțile convin că acest Contract va fi interpretat și executat conform legilor din România.
- (2) În cazul unei dispute sau neînțelegeri privind interpretarea sau executarea Contractului, Părțile vor face toate eforturile necesare pentru a soluționa pe cale amiabilă orice dispută în termen de 30 (treizeci) de Zile (sau o perioadă mai lungă dacă Părțile convin astfel) din momentul în care una dintre Părți a comunicat în scris celeilalte Părți existența unei dispute și obiectul acesteia. Dacă disputa nu poate fi soluționată pe cale amiabilă, atunci oricare dintre Părți poate notifica în scris despre imposibilitatea ajungerii la o soluție și în urma acestei notificări fie Parte care a trimis notificarea, fie Partea notificată poate supune spre soluționare disputa în fața instanțelor judecătorești competente din România.

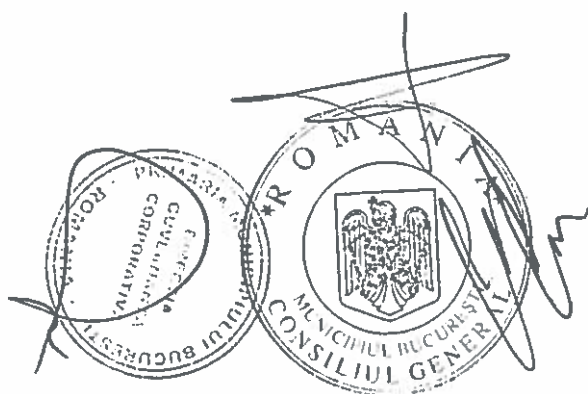
Prezentul Contract este încheiat în limba română, în exemplare originale, câte unul pentru fiecare.

DELEGATAR

Primar

DELEGAT

Reprezentant





CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

ANEXA

INVENTARUL BUNURILOR AFLATE IN ADMINISTRAREA ALPAB
PENTRU COMPANIA MUNICIPALA DE AGREMENT

Baia Grivita

NR CTR	DENUMIRE MIJLOC FIX	NR INVENTAR	OBSERVATII
1	Suprafata teren aferent bii Grivita	134263	S=2424 mp
2	Imprejmuire gard	11027	
3	Baia Grivita	11026	Cladirea
4	Statie Hidrofor	11029	
5	Instalatie filtrare si reciclare apa	220005	aferenta piscinei
6	Centrala termica	220028	functionala
7	Transformator TASAL	22006	nefunctional
8	Rezervor	22046	in curtea bii
9	Foisor lemn	3700136	in curtea bii

Baia Giulesti

NR CTR	DENUMIRE MIJLOC FIX	NR INVENTAR	OBSERVATII
1	Suprafata teren Baie Giulesti	134262	S= 833 mp
2	Suprafata teren Strand Giulesti	134256	S=2969 mp
3	Bazin inot neacoperit	1129002	Capacitate 800 mc
4	Generator curent electric	220007	
5	Statie de purificare apa	3691338	
6	Foisor PVC	360151	
7	Sistem informatic si ecran de afisare	230074	

Debarcardere

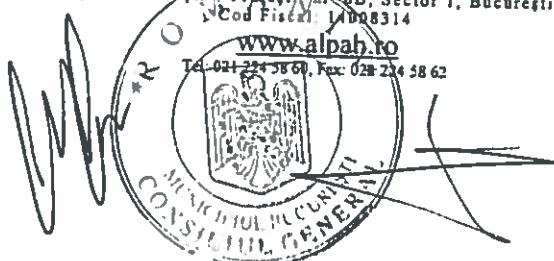
Nr ctr	DENUMIRE MIJLOC FIX	NR INVENTAR	OBSERVATII
1	Debarcader Central	11038	
2	Scara metalica	22063	
3	Lada beton pentru rame	22064	
4	Lada beton pentru rame	22065	
5	Debarcader Pescarus	11044	Exposflora

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134
Sos. București - Ploiești nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021-224 58 60, Fax: 021-224 58 62



[Handwritten signature]



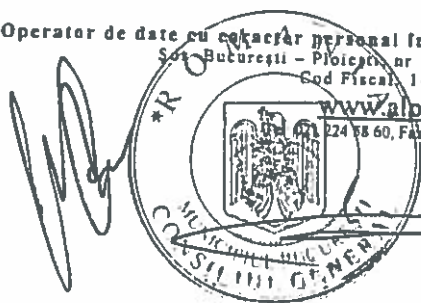
**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

6	Gard imprejmuire debarcader Pescarus	1193000	
7	Casierie lemn -debarcader Pescarus	1129016	
8	Debarcader Garofita	11042	
9	Dane beton pentru barci	11043	
10	Dane barci	11040	
11	Debarcader Scanteia	11039	
12	Debarcader Tei	11231	Propus casare
13	Debarcader din beton Tei	11232	Propus casare
14	Casa bilete	11036	Debarcader Central
15	Casa bilete	11037	Debarcader Central

AMBARCATIUNI

Nr. Crt.	Tipul si denumirea navei	Numar de inventar	Starea tehnica (scoase din exploatare diferite stadii de deteriorare)
1	Cataraman Herastrau 2	240213	Scos din exploatare, in conservare
2	Cataraman Herastrau 4	240210	Scos din exploatare, in conservare
3	ALPA 1	240172	Scos din exploatare, in conservare
4	ALPA 2	240173	Scos din exploatare, in conservare
5	ALPA 3	240199/1	Scos din exploatare, in conservare
6	ALPA 5	240201	Scos din exploatare, in conservare
7	ALPA 6	240202	Scos din exploatare, in conservare
8	Salupa de depoluare ECO 2	240236	Scos din exploatare, in conservare
9	Salupa de servitute 447 TL	2561252	Scos din exploatare, in conservare
10	Ambarcatiuni cu tractiune umana (40 buc.)		Aflate in exploatare, echipate partial (rame si furcheti)

Operator de date cu echipament personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134
Sofia București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București
Cod Fiscal: 14008314
www.alpab.ro
Tel: 024 58 60, Fax: 021 224 58 62





CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI



Nr. Crt.	Tipul si denumirea navei	Numar de inventar	Starea tehnica (in exploatare)
1	Nava de pasageri BUCUR (50 locuri)	3691392	Necesita RK, fara echipaj
2	Bac de trecere Otopeni (80 locuri)	24170	Cu echipaj
3	Bac de trecere Baneasa (80 locuri)	24168	Cu echipaj
4	Bac de trecere Aurora (60 locuri)	24171	Fara conducator (suspendat acte)
5	Bac de trecere Dimbovita (60 locuri)	24173	Fara conducator (suspendat acte)
6	Remorcher Brotacel	24169	In exploatare

DIRECTOR GENERAL
Marius ALBISOR

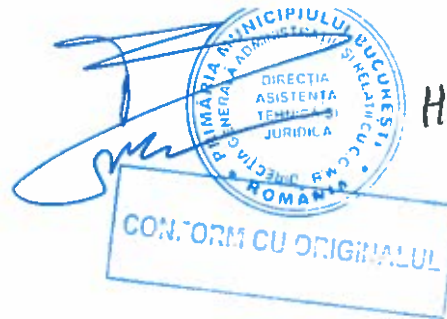
Intocmit
Sef Serviciu Agrement
Gabriel OPREA



Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134
Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București
Cod Fiscal 14008314

www.alpab.ro

Tel. 021 224 58 60, Fax. 021 224 58 62



ANEXA 3
H.C.G.H.B. nr. 533/2011

COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Uzac Dambovit

Nr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (avre)	56058.00			
	a) Cheltuieli materiale:	29554			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	* colaborări	29554			
	* comisioane și onorarii				
	* protocol, reclama, publicitate				
	* deplasări, deplasări, transferuri				
	* poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	26808.00			
	* salarii***	18000			
	* Contribuții Angajați	8100.00			
	- C.A.S.: 25%	4500			
	- C.A.S.: 10%	1800.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1800.00			
	* Contribuții Angajator:	405.00			
	- Contribuție Asiguratorie pentru Munca (CAM): 2,25%	405.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	56058.00			
V.	PROFIT (10%)	5605.80			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (dix) - dacă este cazul				
VII.	Fondul UD (FUD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/ Nr. estimat beneficiari (după caz)	Qr			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./ana	61864.90			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora	370.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actualizate:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuție etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALEHA
DIRECTOR ADIUNCT

MIRAIL BOSDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA



CONFORM CU
ORIGINALUL





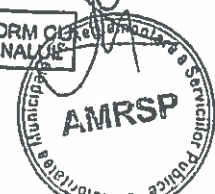
COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

ALTE SERVICII CU TERȚII

1	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	8218
2	INSPECTIE TEHNICA	7336
3	REVIZIE TEHNICA	5600
4	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	4200
5	SERVICII DE DECONSRVARE MOTOR	4200
	TOTAL	29554



CONFORM CU
ORIGINALUL





COMPANIA MUNICIPALĂ AGRESENT BUCUREȘTI SA
RO37832135
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Bac Banessa

Hr.Cs.L.	Specificatie	Total lei	Cost Unicar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrica				
	Apa				
	Idaterii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	62118.00			
	a) Cheltuieli materiale:	35613			
	- amortizare anuala				
	- redeventa anuala				
	- cheltuieli pentru protectia mediului				
	- energie electrica - sedii				
	- reparatii in regie				
	- reparatii executate cu tertii				
	- studii si cercetari				
	- alte servicii executate cu tertii				
	*colaborari				
	*comisoane si onorari				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasari, deplasari (transferari)				
	*posturi si telecomunicatii				
	-alte cheltuieli materiale (impuneri pe cladiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	26505.00			
	*salarii***)	18000			
	*Contributii Angajati	6100.00			
	- C.A.S.: 25%	4500			
	- C.A.S.S.: 10%	1800.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1800.00			
	*Contributii Angajatori:	405.00			
	-Contributia Asiguratorie pentru Munca (CAM): 2,25%	405.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activitatii				
IV.	CHELTUIE TOTALE (I+II+III)	62118.00			
V.	PROFIT (10%)	6211.80			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (dix) - daca este cazul				
VII.	Fondul RD (FID) - daca este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Hr. estimat beneficiari (dupa caz)	Qk			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	68329.80			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	410.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului
- salariul mediu
- numărul de ore necesare pentru activitate etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

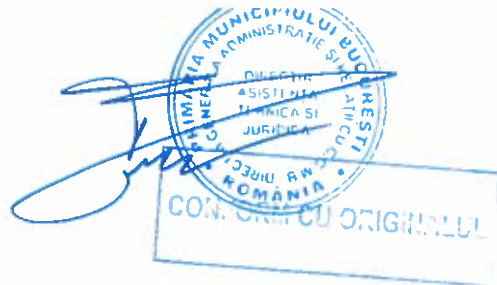
IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

ADRIAN BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA



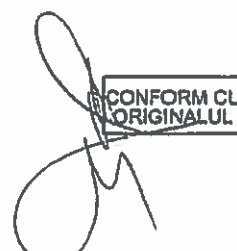
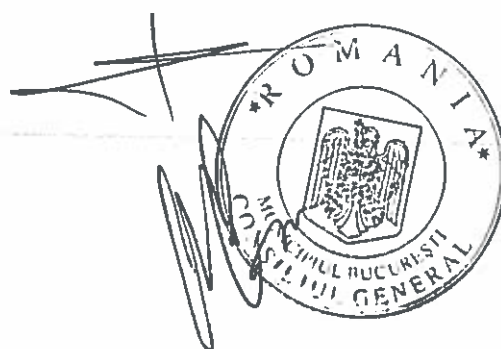
CONFORM CU
ORIGINALUL

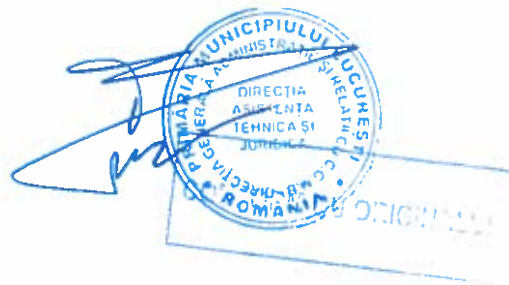


COMPANIA MUNICIPALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

ALTE SERVICII CU TERTII

1	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	8277
2	INSPECTIE TEHNICA	10336
3	REVIZIE TEHNICA	8600
4	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	4200
5	SERVICII DE DECONSRVARE MOTOR	4200
	TOTAL	35613





COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMIIT BUCUREȘTI SA
RO37832136
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifelor de operare Baci Otopeni

Nr.Crt.	Specificație	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț schizibile ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE				
	Combustibil	0.00			
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice **				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)				
	a) Cheltuieli materiale:	62118.00			
	- amortizare anuală	35973			
	- redevențe anuale				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți	35613			
	* colaborări				
	* comisioane și onorarii				
	* protocol, reclame, publicitate				
	* deplasări, dețasări, transferări				
	* poste și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	26505.00			
	* salarii ***	18000			
	* Contribuții Angajat	8100.00			
	- C.A.S.: 25%	4500			
	- C.A.S.: 10%	1600.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1800.00			
	* Contribuții Angajator:	405.00			
	- Contribuția Asiguratorie pentru viață (CAM): 2.25%	405.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIE TOTALE (I+II+III)	62118.00			
V.	PROFIT (10%)	6211.80			
VI.	COȚA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul RD (FRD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Număr estimat beneficiari (după caz)	Q1			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M.)/an	68329.80			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M.)/ora	410.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru executie etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

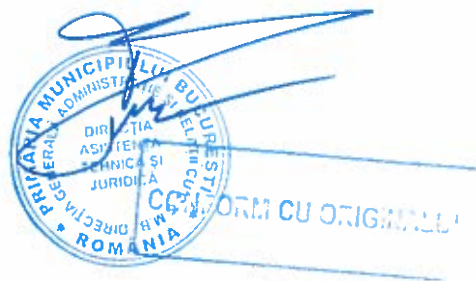
IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
OANCEA LACIUMIDARA



CONFORM CU
ORIGINALUL



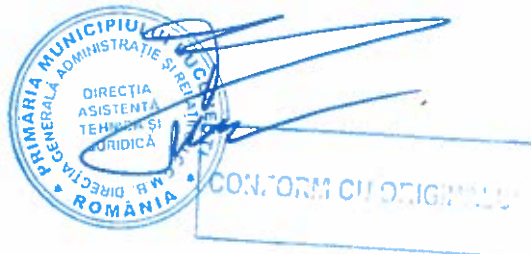
COMPANIA MUNICIPALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

ALTE SERVICII CU TERTII

1	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	8277
2	INSPECTIE TEHNICA	10336
3	REVIZIE TEHNICA	8600
4	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	4200
5	SERVICII DE DECONSRVARE MOTOR	4200
	TOTAL	35613



CONFORM CU
ORIGINALUL



COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832336
140/10322/2017

Anexa 1. Fisa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Baraj Cernica

Nr.Crt.	Specificatie	Total (lei)	Cost Unitar	Cantitate ***) (U.M.)	Preț schizite ****) (Lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrica				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologica**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	65755.13			
	a) Cheltuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări	45040			
	*comisioane și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, deplasări, transferat				
	*poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vici:	20715.13			
	*salarii***	14068			
	*Contribuții Angajator	6330.60			
	- C.A.S.: 25%	3517			
	- C.A.S.: 10%	1406.80			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1406.80			
	*Contribuții Angajator:	318.53			
	- Contribuție Asiguratorie pentru Munca (C.A.M.): 2,25%	318.53			
	c) Cheltuieli finanțare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/serviciilor				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	65755.13			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (dix) - dacă este cazul				
VII.	Fondul RD (FIRD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/hrs. estimat beneficiari (după caz)	Qk			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M.) luna	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M.)/ora	434.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologica

***Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru executie etc.

****) Se completeaza doar pentru elementele de cheltuieli

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
OANCEA LAZARIONA



CONFORM CU
ORIGINALUL





COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
14/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Gara] Tel

Nr.Crt.	Specificație	Total lei	Cost Unitar	Cantitate ***) (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHETUIELI VARIABILE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrice				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice **				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHETUIELI FIXE (a+b+c)	65755.13			
	a) Cheltuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - radii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări				
	*combustibil și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, dețarări, transferuri				
	*poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vîr:	20715.13			
	*salarii ***)	14063			
	*Contribuții Angajat	6330.60			
	- C.A.S.: 25%	3517			
	- C.A.S.: 10%	1406.80			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1406.80			
	*Contribuții Angajator:	316.53			
	- Contribuția Asiguratorie pentru Munca (CAM): 2,25%	316.53			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHETUIELI TOTALE (I+II+III)	65755.13			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (ds) - dacă este cazul				
VII.	Fondul IRI (IIR) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr.estimat beneficiari (dupa caz)	ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	434.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru executarea

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALINA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA





CONFORM CU ORIGINALUL

COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMIIT BUCUREȘTI SA
NO37832136
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Baraj Floreasca

Nr.Crt.	Specificile	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibili				
	Energie electrica				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	65755.18			
	a) Cheltuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevențe anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - scări				
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări	45040			
	*comisoane și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, deplasări, transferuri				
	*poșta și telecomunicații				
	-alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	20715.13			
	*salarii***	34068			
	*Contribuții Angajați	6370.60			
	-C.A.S.: 25%	3517			
	-C.A.S.: 10%	1406.80			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1406.80			
	*Contribuții Angajator:	316.53			
	-Contribuția Asigurătoriei pentru Munca (C.A.M.): 2,25%	316.53			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIE TOTALE (I+II+III)	65755.18			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul DD (FDD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr.estimat beneficiar (după caz)	qt			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	434.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuție etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CRIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANIEA LACRAMIOARA



CONFORM
ORIGINALUL





Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Dorsj Herastrau

IPAC la data aprobării tarifelor actuale:

- * 1) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat
- * 2) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice
- * 3) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:
 - costificarea personalului
 - salariul mediu
 - sumarul de ora necesară pentru execuție etc.

**DIRECTOR ECONOMIC
CANCELA LACRANICARA**



CONFORM CU
ORIGINALUL



COMPANIA MUNICIPIALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832336
140/10322/2017

Anexa 1. Fișă de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Garaj Bancară

Nr.Crt.	Specificație	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție **** (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	65755.13			
	a) Cheltuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări				
	*comisioane și onorarii				
	*protocol, reclama, publicitate				
	*deplasări, deplasări, transferuri				
	*poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vier:	20715.13			
	*salarii***	14050			
	*Contribuția Angajator	6330.40			
	- C.A.S.: 25%	3517			
	- CASS: 10%	1406.80			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1405.80			
	*Contribuții Angajator:	316.53			
	- Contribuție Asigurație pentru Munca (C.A.M): 2,25%	316.53			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/acțiunii				
IV.	CHELTUIE TOTALE (a+b+III)	65755.13			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul IUD (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr.estimat beneficiari (după caz)	01			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./hora)	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	434.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuție etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA



CONFORM CU
ORIGINALUL





COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
J10/20332/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Baraj Grivita

Nr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate ***) (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
D	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	65755.13			
	a) Cheltuieli materiale: - amortizare anuală - redevențe anuale - cheltuieli pentru protecția mediului - energie electrică - sedii - reparatii în regie - reparatii executate cu terți - studii și cercetări - alte servicii executate cu terți *colaborări *comisioane și onorarii *protocol, reclame, publicitate *deplasări, dotări, transporturi *poșta și telecomunicații - alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)	45040			
	b) Cheltuieli cu munca vie: *salarii*** *Contribuții Angajat - C.A.S.: 25% - C.A.S.: 10% - IMPOZIT PE VENIT: 10% *Contribuții Angajator: - Contribuție Asiguratorie pentru Munca (C.A.S.): 2,25%	20715.13 14068 6320.60 3517 1406.80 1406.80 816.53 816.53			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	65755.13			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d8) - dacă este cazul				
VII.	Fondul RD (RD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CAPACITATE/estimată beneficiari (după caz)	Ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	434.00			

IPBC la data aprobării tarifului actualizat:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru creșterea etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRĂMIȘAN

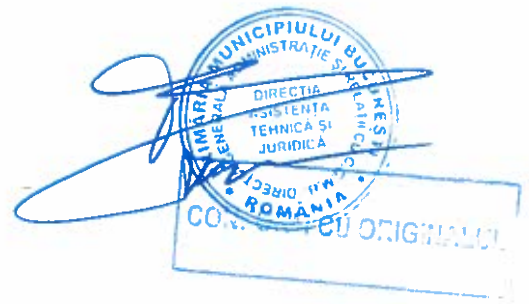


CONFORM CU
ORIGINALUL



-12-

53



COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37812135
140/10122/2017

Anexa 1. Fisa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Bara) Sivaulesi

Nr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Pret/schizitie ****) (Lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrica				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	65755.19			
	a) Cheltuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevențe anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări				
	*comisioane și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, dețarări, transferări				
	*poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu muncă viz:	20715.19			
	*salarii***	14068			
	*Contribuții Angajați	6330.60			
	- C.A.S.: 25%	1317			
	- C.A.S.S.: 10%	1406.60			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1406.80			
	*Contribuții Angajatori:	316.53			
	- Contribuție Asiguratorie pentru Muncă (C.A.M.): 1.25%	316.53			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	65755.19			
V.	PROFIT (10%)	6575.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (4%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul FD (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr.estimat beneficiari (după caz)	Qk			
X.	Pret/Tarif (lei/U.M./luna)	72330.64			
XI.	Pret/Tarif (lei/U.M./ora)	434.00			

IPBC la date aprobării tarifelor actuale;

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ora necesare pentru executarea

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIEA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MIAGDALINA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIDIANA



CONFORM CU
ORIGINALUL





COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Baraj Magdalena

1 Nr.Crt.	2 Specificație	3 Total lei	4 Cost Unitar	5 Cantitate *** (U.M.)	6 Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
I.	CHETUIELI VARIABILE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrica				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte chetuieli variabile				
II.	CHETUIELI FIXE (a+b+c)	65795.13			
	a) Chetuieli materiale:	45040			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- chetuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sediu				
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări	45040			
	*comisionare și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, dețarări, transferari				
	*posta și telecomunicații				
	-alte chetuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Chetuieli cu munca vie:	20715.13			
	*salarii***	14068			
	*Contribuții Angajat	6330.60			
	-C.A.S.: 25%	3517			
	-C.A.S.: 10%	1406.80			
	-IMPOZIT PE VENIT: 10%	1406.80			
	*Contribuții Angajator:	318.99			
	-Contribuțiile Asiguratorie pentru Munca (C.A.M.): 3,25%	316.53			
	c) Chetuieli financiare				
III.	Alte Chetuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHETUIELI TOTALE (I+II+III)	65795.13			
V.	PROFIT (10%)	6579.51			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul (FD) (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/lt. estimat beneficiar (după caz)	Ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M.) luna	72330.64			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M.) ora	434.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

- * Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat
- ** Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materie tehnologică
- *** Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:
 - calificarea personalului
 - salariul mediu
 - numărul de ore necesare pentru execuție etc.
- **** Se completează doar pentru elementele de chetuieli financiare

CHIFA DIAHA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALEIA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
OANCEA IACRĂMIȘOARA



CONFORM CU ORIGINALUL



- 14 -



COMPANIA MUNICIPALĂ AGUMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
140/10122/2017

Anexa 1. Flux de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Bala Giulești și a strandului Giulești

Hr.Cit.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.L.L.)	Preț achiziție ****) (Lei/U.L.L.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	32131.30			
	Combustibil				
	Energie electrica				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**	3113.30			
	Alte cheltuieli variabile	9018.00			
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	111197.27			
	a) Cheltuieli materiale:	51000			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - scări	4000			
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți	47000			
	* colaborări				
	* comisiuni și onorarii				
	* protocol, reclame, publicitate				
	* deplasări, deplasări, transporturi				
	* poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	60197.27			
	* salarii***	40881			
	* Contribuții Angajat	18398.45			
	- C.A.S.: 25%	10220.25			
	- C.A.S.: 10%	4098.10			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	4098.10			
	* Contribuții Angajator:	919.82			
	- Contribuții Asiguratorie pentru Munca (CAM): 2,25%	919.82			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	123328.57			
V.	PROFIT (10%)	12332.86			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (4%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul IED (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/ Nr. estimat beneficiari (după caz)	Qk			
X.	Preț/Tarif (lei/U.L.L.)/luna	115661.43			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.L.L.)/ora	814.00			

IPBC la data aprobării acestor date:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuția etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli

CIIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MUHAJ BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

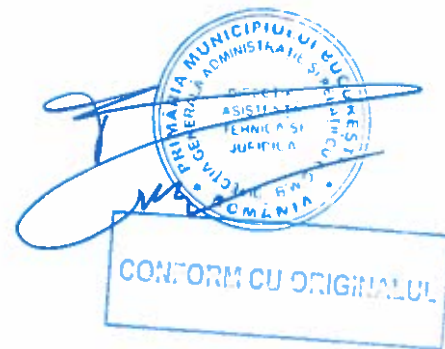
DIRECTOR ECONOMIC
DANEA LACRAMIOARA



- 15 -

CONFORM CU ORIGINALUL





COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832138
HQ/30322/2017

Anexa 3. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Bala Grivita

Nr.Crt.	Specificație	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Pret achiziție **** (lei/U.M.)
0					
I.	CHELTUIELI VARIABLE	2	3	4	5
	Combustibil	2982.40			
	Energie electrică				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice **				
	Alte cheltuieli variabile	1913.30			
		7049.10			
II.	CHELTUIELI FIXE (o+b+c)	103861.93			
	a) Cheltuieli materiale:				
	- amortizare anuală	39030			
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - scări	3000			
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți	35000			
	* colaborări				
	* comisiuni și onorarii				
	* protocol, reclame, publicitate				
	* deplasări, deplasări, transferuri				
	* posta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:				
	* salarii ***	66881.93			
	* Contribuții Angajat	45097			
	- C.A.S.: 25%	20293.65			
	- C.A.S.: 10%	11274.25			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	4509.70			
	* Contribuții Angajator:	4509.70			
	- Contribuție Asiguratorie pentru rănca (CAM): 2,25%	1471.26			
	c) Cheltuieli financiare	1471.28			
III.	Alte cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (II+III)	114844.33			
V.	PROFIT (10%)	11484.43			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (diz) - dacă este cazul				
VII.	Fondul (FD) (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/le estimat beneficiari (după caz)				
X.	Pret/Tarif (lei/U.M.) luna				
XI.	Pret/Tarif (lei/U.M.)/ora	126328.76			
		758.00			

IPAC la data aprobării tarifelor actuale:

- *) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat
- **) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, material tehnologic
- ***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:
 - calificarea personalului
 - salariul mediu
 - numărul de ora necesare pentru execuție etc.
- ****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
OANEA IACRANCIARA



- 16 -

CONFORM CU
ORIGINALUL



54



CONFORM CU ORIGINALUL

COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

Anexa 2. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare curățare fluidul apelor

Str.Crt.	Specificațiile	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	77875.00			
	a) Cheltuieli materiale:	51370			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sediu				
	- reparatii la rețea				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări	51370			
	*comisioane și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, dețesări, transferări				
	*poșta și telecomunicații				
	-alte cheltuieli materiale impozit pe clădiri				
	b) Cheltuieli cu munca via:	26505.00			
	*salarii***	18000			
	*Contribuții Angajat	8100.00			
	-C.A.S.: 25%	4500			
	-C.A.S.S.: 10%	1800.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1800.00			
	*Contribuții Angajator:	305.00			
	-Contribuția Asiguratorie pentru Muncă (CAM): 2.25%	405.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	77875.00			
V.	PROFIT (10%)	7787.50			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (2%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul DD (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Str. asumat beneficiari (după caz)	ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	85662.50			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	514.00			

(P&C la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuție etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA



CONFORM CU ORIGINALUL



COMPANIA MUNICIPALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017



CONFORM CU ORIGINALUL

ALTE SERVICII CU TERTII

1	ANALIZE	2800
2	AUTORIZATII	20000
3	INCINERARE DESEU	13070
4	TRANSPORT	15500
	TOTAL	51370



- 18 -



COMPANIA SA COMUNICATIA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37632136
140/10322/2017



CONFORM CU ORIGINALUL

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare și/sau intervenție SG 50CP

Nr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Canitate *** (U.M.)	Preț achiziție ****) (lei/U.M.)
0					
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibili				
	Energie electrică				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	35908.00			
	a) Cheltuieli materiale:	27073			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări				
	*comisioane și onorarii				
	*protocol, reclama, publicitate				
	*deplasări, deplasări, transferuri				
	*poști și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe cladiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	8835.00			
	*salarii***)	6000			
	*Contribuții Angajați:	2700.00			
	- C.A.S.: 25%	1500			
	- C.A.S.S.: 10%	600.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	600.00			
	*Contribuții Angajator:	133.00			
	- Contribuție Asiguratorie pentru Munca (CAM): 2,25%	133.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	35908.00			
V.	PROFIT (10%)	3590.80			
VI.	DOTA DE DEZVOLTARE (10%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul RD (FND) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Număr estimat beneficiari (după caz)	Ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	39498.80			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	237.00			

UPDC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru executia serviciului

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA IACIMIOARA



CONFORM CU
ORIGINALUL



- 19 -



COMPANIA MUNICIPALA AGREMIINT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

Anexa 1. Fixa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare salupa interventie SG ZSCP

Tr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Pret achizitie ****) (lei/U.M.)
D	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABILE	0.00			
	Combustibili				
	Energie electrice				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	30908.00			
	a) Cheltuieli materiale:	22073			
	- amortizare anuala				
	- redeventa anuala				
	- cheltuieli pentru protectia mediului				
	- energie electrice - sedi				
	- reparatii in regie				
	- reparatii executate cu tertii				
	- studii si cercetari				
	- alte servicii executate cu tertii				
	*colaborari	22073			
	*comisioane si onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasari, detasari, transferari				
	*posta si telecomunicatii				
	-alte cheltuieli materiale (impozit pe cladiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	8835.00			
	*salarii***	6000			
	*Contributii Angajat	2700.00			
	-C.A.S.: 25%	1500			
	-C.A.S.: 10%	600.00			
	-IMPOZIT PE VENIT: 10%	600.00			
	*Contributii Angajator:	133.00			
	-Contributia Asiguratorie pentru Munca (C.A.M.): 2,25%	133.00			
	c)Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/si civitati				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	30908.00			
V.	PROFIT (10%)	3090.80			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - daca este cazul				
VII.	Fondul FD (FID) - daca este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Tr.estimat beneficiari (dupa caz)	Q1			
X.	Pret/Tarif (lei/U.M.) luna	33998.80			
XI.	Pret/Tarif (lei/U.M.)/ora	204.00			

IPBC la data aprobarii tarifelor actuale:

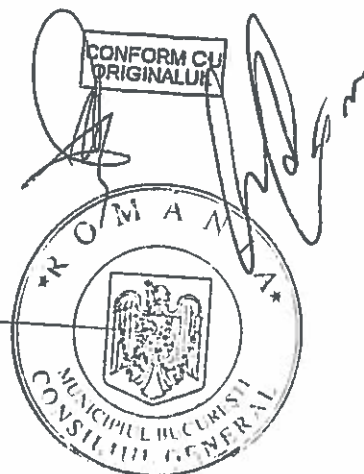
- *) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat
- **) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie prima, materiale tehnologice
- ***) Pentru fiecare activitate in parte se vor prezenta:
 - calificarea personalului
 - salariul mediu
 - numarul de ora necesare pentru executie etc.
- ****) Se completeaza doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA OIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADIUNCT

MIRIAL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADIUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA



COMPANIA MUNICIPIALĂ AGHEMINT BUCUREȘTI SA
RO37832136
140/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare nava Bucur

It.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Contribuția *** (lei/U.M.)	Preț achiziție **** (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABILE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apă				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (av+cc)	56059.00			
	a) Cheltuieli materiale:	29554			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - scări				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*tăbăcorari				
	*comisiioane și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, deplasări, transferări				
	*posta și telecomunicații				
	-alte cheltuieli materiale (impozit pe cladiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	26305.00			
	*salarii***	18000			
	*Contribuții Angajați	8100.00			
	-C.A.S.: 25%	4500			
	-C.A.S.S.: 10%	1800.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1800.00			
	*Contribuții Angajatori:	405.00			
	-Contribuția Asiguratorie pentru fânca (C.A.I.): 2,25%	405.00			
	c)Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIE TOTALE (I+II+III)	56059.00			
V.	PROFIT (10%)	5605.90			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (dix) - dacă este cazul				
VII.	Fondul IHD (FIHD) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/It. estimat beneficiari (după caz)	ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M.)/lună	61664.90			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M.)/ora	970.00			

IPSC la data aprobării tarifelor actuale:

* Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

** Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

*** Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ore necesare pentru execuție etc.

**** Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

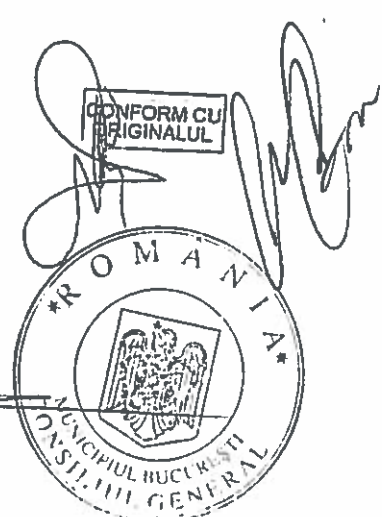
IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA IACRĂMBOARA



- 21 -



62

COMPANIA MUNICIPALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017



CONFORM CU ORIGINALUL

ALTE SERVICII CU TERTII

1	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	8218
2	INSPECTIE TEHNICA	7336
3	REVIZIE TEHNICA	5600
4	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	4200
5	SERVICII DE DECONSRVARE MOTOR	4200
	TOTAL	29554



[Handwritten signature]

CONFORM CU ORIGINALUL



COMPANIA MUNICIPIALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
24/01/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare Bac Aurora

Mr.Ci.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.M.)	Preț achiziție **** (lei/U.M.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibil				
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	56059.00			
	a) Cheltuieli materiale:	29554			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția mediului				
	- energie electrică - sedii				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	- colaborări				
	- comisioane și onorarii				
	- protocol, reclama, publicitate				
	- deplasări, deplasări, transferări				
	- poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vîc:	26505.00			
	- salarii***	18000			
	- Contribuții Angajat	8100.00			
	- C.A.S.: 25%	4500			
	- C.A.S.: 10%	3600.00			
	- IMPOZIT P.E. VENIT: 10%	1800.00			
	- Contribuții Angajator:	405.00			
	- Contribuție Asigurătorie pentru Munca (CAM): 2,25%	405.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	56059.00			
V.	PROFIT (10%)	5605.90			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul ID (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Mr.estimat beneficiar (după caz)	ok			
X.	Preț/Tarif (lei/U.M./luna)	61664.90			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.M./ora)	370.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ora necesare pentru executarea

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIAHA
DIRECTOR GENERAL

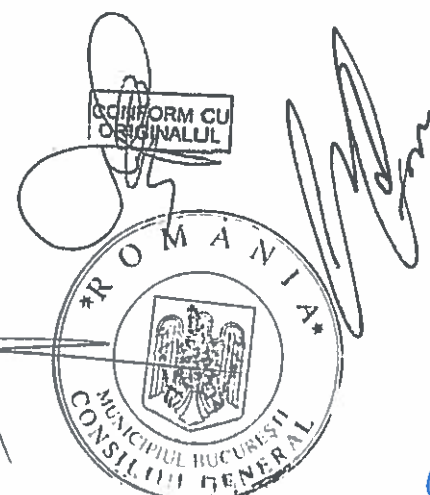
IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRIMIOARA



-23-



64

COMPANIA MUNICIPALA AGREMENT BUCURESTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

ALTE SERVICII CU TERTII

1	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	8218
2	INSPECTIE TEHNICA	7336
3	REVIZIE TEHNICA	5600
4	SERVICII DE CONSERVARE MOTOR	4200
5	SERVICII DE DECONSRVARE MOTOR	4200
	TOTAL	29554



CONFORM CU ORIGINALUL



-24-

CONFORM CU ORIGINALUL



65

COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
J40/10322/2017

Anexa 1. Fișa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare salupa ECO1

Nr.Crt.	Specificație	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.L./L.)	Preț achiziție **** (lei/U.L.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibili				
	Energie electrică				
	Apa				
	Materii prime, materiale tehnologice**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	26060.00			
	a) Cheltuieli materiale:	17225			
	- amortizare anuală				
	- redevență anuală				
	- cheltuieli pentru protecția muncii				
	- energie electrică - sedii				
	- reparații în regie				
	- reparații executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți				
	*colaborări				
	*comisionare și onorarii				
	*protocol, reclame, publicitate				
	*deplasări, dețasări, transferări				
	*poști și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (impozit pe clădiri)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	8835.00			
	*salarii***	8000			
	*Contribuția Angajator	2700.00			
	-C.A.S.: 25%	1500			
	-C.A.S.S.: 10%	800.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	600.00			
	*Contribuția Angajator:	135.00			
	-Contribuția Asiguratorie pentru Muncă (C.A.S.): 2,25%	135.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	26060.00			
V.	PROFIT (10%)	2606.00			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (d%) - dacă este cazul				
VII.	Fondul ID (FID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr. estimat beneficiari (după caz)	OK			
X.	Preț/Tarif (lei/U.L./lună)	28668.00			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.L./an)	172.00			

IPBC la data aprobării tarifelor actuale:

*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat

**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologice

***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:

- calificarea personalului

- salariul mediu

- numărul de ora necesare pentru execuție etc.

****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
OANCEA LACRAMIOARA



- 25 -



66



CONFORM CU ORIGINALUL

COMPANIA MUNICIPALĂ AGREMENT BUCUREȘTI SA
RO37832136
MO/10322/2017

Anexa 1. Fixa de fundamentare a cheltuielilor pentru stabilirea Tarifului de operare salupa Brotecel

Nr.Crt.	Specificatie	Total lei	Cost Unitar	Cantitate *** (U.L.S.)	Preț achiziție ****) (lei/U.L.S.)
0	1	2	3	4	5
I.	CHELTUIELI VARIABLE	0.00			
	Combustibili				
	Energie electrica				
	Apă				
	Isolarea prime, materiale tehnologica**				
	Alte cheltuieli variabile				
II.	CHELTUIELI FIXE (a+b+c)	42726.00			
	a) Cheltuieli materiale:	25056			
	- amortizare anuală				
	- redevanta anuală				
	- cheltuieli pentru protecția medicală				
	- energie electrică - sedi				
	- reparatii în regie				
	- reparatii executate cu terți				
	- studii și cercetări				
	- alte servicii executate cu terți	25056			
	* colaborări				
	* comisioane și onorarii				
	* protocol, reclame, publicitate				
	* deplasări, deplasări, transferuri				
	* poșta și telecomunicații				
	- alte cheltuieli materiale (închiriat pe clădire)				
	b) Cheltuieli cu munca vie:	17670.00			
	* salarii***	12000			
	* Contribuții Angajat	5400.00			
	- C.A.S.: 25%	3003			
	- C.A.S.: 10%	1200.00			
	- IMPOZIT PE VENIT: 10%	1200.00			
	* Contribuții Angajator:	270.00			
	- Contribuțiile Asigurătorie pentru Alunca (C.A.S.): 2,25%	270.00			
	c) Cheltuieli financiare				
III.	Alte Cheltuieli specifice serviciului/activității				
IV.	CHELTUIELI TOTALE (I+II+III)	42726.00			
V.	PROFIT (10%)	4272.60			
VI.	COTA DE DEZVOLTARE (dk) - dacă este cazul				
VII.	Fondul RD (RID) - dacă este cazul				
VIII.	VENITURI				
IX.	CANTITATE/Nr. estimat beneficiari (după caz)	Qk			
X.	Preț/Tarif (lei/U.L.S.)/ora	46898.60			
XI.	Preț/Tarif (lei/U.L.S.)/ora	282.00			

IPSC la data aprobării tarifelor actuale:
*) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de combustibil utilizat
**) Se vor prezenta separat pentru fiecare tip de materie primă, materiale tehnologica
***) Pentru fiecare activitate în parte se vor prezenta:
- calificarea personalului
- salariul mediu
- numărul de ore necesare pentru executie etc.
****) Se completează doar pentru elementele de cheltuieli variabile

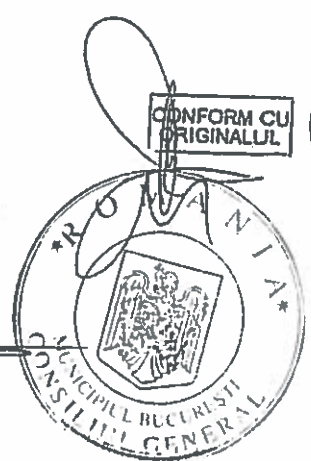
CHIFA DIANA
DIRECTOR GENERAL

IANCU MAGDALENA
DIRECTOR ADJUNCT

MIHAIL BOGDAN IOAN
DIRECTOR ADJUNCT

DIRECTOR ECONOMIC
DANCEA LACRAMIOARA

[Handwritten signatures]



CONFORM CU ORIGINALUL